

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13956
Version: 12/2025

IAN 518745_2507





INDUCTION HOB / INDUKTIONSKOCHPLATTE / PLAQUE À INDUCTION SIKP 2200 B1

GB IE NI MT

INDUCTION HOB

User manual

DE AT BE CH

INDUKTIONSKOCHPLATTE

Bedienungsanleitung

FR BE CH

PLAQUE À INDUCTION

Manuel d'utilisation

NL BE

INDUCTIEKOOKPLAAT

Gebruikershandleiding

IT CH MT

PIASTRA A INDUZIONE

Manuale di istruzioni

ES

PLACA DE INDUCCIÓN PORTÁTIL

Manual del usuario

PT

PLACA DE INDUÇÃO

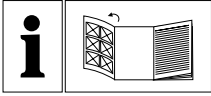
Manual de utilização

DE AT CH FR

ES IT MT PT

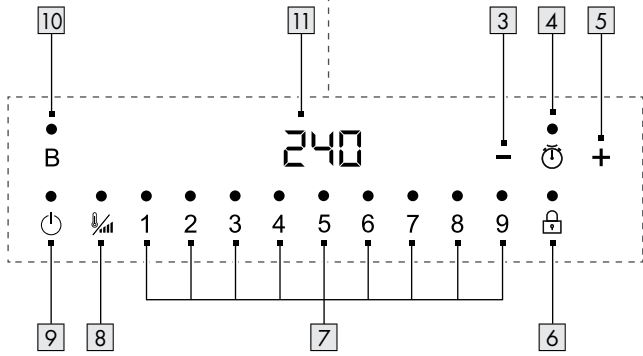
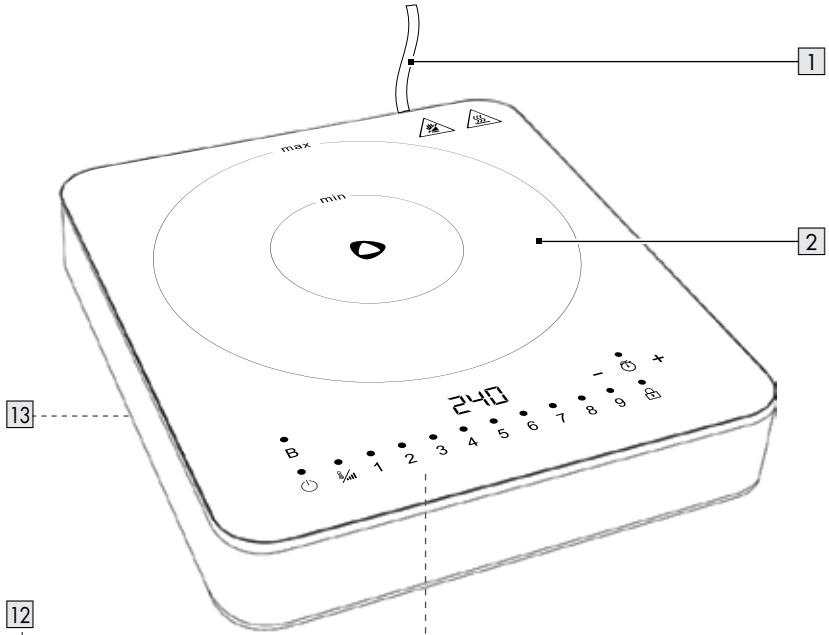
GB IE NI BE NL

IAN 518745_2507



GB/IE/NL/MT	User manual	Page	5
DE/AT/BE/CH	Bedienungsanleitung	Seite	20
FR/BE/CH	Manuel d'utilisation	Page	37
NL/BE	Gebruikershandleiding	Pagina	54
IT/CH/MT	Manuale di istruzioni	Pagina	70
ES	Manual del usuario	Página	85
PT	Manual de utilização	Página	101
















A



List of pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Intended use.....	Page	7
Scope of delivery.....	Page	7
Parts list	Page	7
Technical data	Page	8
Energy consumption.....	Page	8
General safety instructions	Page	9
First use	Page	13
Positioning the product.....	Page	13
Suitable cookware.....	Page	13
Operation	Page	13
Power level and temperature setting	Page	14
Timer	Page	14
Child lock.....	Page	15
Switching off the product	Page	15
Guidelines for cooking.....	Page	16
Troubleshooting	Page	16
Cleaning and maintenance	Page	17
Storage	Page	18
Disposal	Page	18
Warranty	Page	18
Warranty claim procedure.....	Page	19
Service	Page	19

List of pictograms used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Burn hazard! Hot surface, do not touch.
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Caution, hot surface!
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Danger - risk of electric shock!
			This symbol identifies that the materials provided are safe for food contact and comply with European Regulations (EC).
	ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.		Use the product in dry indoor spaces only.
	NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.		Symbol for a Protection Class II product
	Alternating current/voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
Hz	Hertz (supply frequency)		
W	Watts		
	Safety information		Instructions for use

INDUCTION HOB

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning this QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 518745_2507.

● Intended use

The product is intended for heating and preparing food. Do not use the product for any other purpose.

The product is designed only for use in private households and must not be used in medicinal or commercial areas.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 × Induction hob
- 1 × User manual

● Parts list

(Fig. A)

- 1 Power cord with power plug
- 2 Heating zone
- 3 – Button (Timer reduce values)
- 4 ⌚ Button with indicator (Timer)
- 5 + Button (Timer increase values)
- 6 🗑️ Button with indicator (Child lock)
- 7 1-9 button with indicator (power/temperature level 1-9)
- 8 🔌 Button with indicator (Power/Temperature switch)
- 9 ⏻ Button with indicator (On/Standby)
- 10 ⬇️ Button with indicator (Boost)
- 11 Display
- 12 Control panel
- 13 Fan

● Technical data

Input voltage:	220-240 V~, 50-60 Hz
Power consumption:	2200 W
Power consumption at standby mode:	0.7 W
Max. bottom diameter of cooking pot/pan:	22 cm
Min. bottom diameter of cooking pot/pan:	10 cm
Protection class:	II / <input type="checkbox"/>

● Energy consumption

(tested in accordance with Regulation (EU) No. 66/2014, Annex I, sections 2 and 2.2)







	Symbol	Value	Unit
Model designation	HG13956		
Hotplate type	-	Electric	-
Number of hobs and/or cooking areas	-	1	-
Heating technology (induction hobs and areas, radiant heat hobs, cooking plates)	-	Induction	-
In the case of circular cooking plates or areas: diameter of effective area per hob, rounded up to the next 5 mm	Ø	22.0	cm
In the case of non-circular hobs or cooking areas: length and width of effective area per electrically-heated hob or cooking area rounded up to the next 5 mm	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Energy consumption per hob or cooking area, calculated per kg	EC _{electric cooking}	185.7	Wh/kg
Hob energy consumption per kg	EC _{electric hob}	185.7	Wh/kg

Additional information to reduce the total environmental impact/energy consumption of the cooking process:

Keeping the power consumption to a minimum: Set the temperature/power only as high as necessary. Adjust/lower accordingly when preparing food. Use pots and pans with lids whenever possible.

Standby mode (under "Energy Consumption")

The appliance enters standby mode in below conditions:

- Once plugged in without pressing button  . The display  shows "OFF".
- When the appliance was switched on without cooking action, the appliance returns to standby mode after 30 s if no action applied.
- After cooking ended (by pressing button   or the timer elapsed), the appliance returns to standby mode and the display shows "HOT" if the heating zone  exceeded 50 °C.
- When cooking without setting the timer, cooking ends and appliance returns to standby mode automatically after 120 min.



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with this user manual the warranty claim becomes invalid!

No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material.

The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years.

Intended use

⚠ WARNING! Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

⚠ WARNING! Risk of burns! Metal objects, such as knives, forks, spoons and lids, should not be placed on the product as they may become hot.

⚠ WARNING! Risk of burns! During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.

Electrical safety

⚠ DANGER! Risk of electric shock!

Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

If the surface is cracked, switch off the product to avoid the possibility of electric shock.

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.
- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.

- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.

Operation

- Do not move the product while it is in operation.
- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- Do not cover the product while it is in use or shortly after use, when it is still hot.
- Make sure that the power cord does not come in contact with the cooking zone.
- The use of extension cords is not recommended.
- Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.

- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- When the product is in use, ensure that there are no easily flammable materials close to the product (e.g. dishcloths, oven cloths).

Cleaning and storage

- ⚠ WARNING! Risk of injury!** Disconnect the product from the power supply before cleaning work and when not in use.
- Do not store the hot product in a cupboard or in the packaging.
 - Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord.
 - Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
 - Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.
 - Always clean the appliance after use (See "Cleaning and Maintenance" for details).

- Protect the product against heat. Do not place the product close to open flames or heat sources such as stoves or heating appliances.

⚠ Danger from electromagnetic fields!

Medical devices (pacemakers, hearing aids, etc.) can be influenced and damaged by electromagnetic fields. If you have a cardiac pacemaker, implanted defibrillators or any other implanted metallic or electronic device, it may be influenced by the electromagnetic fields and cause electric shock, burns, electrical interference, or death. Maintain a safety distance as recommended by the devices manufacturer.

● **First use**

- Remove the packaging.
- Clean the product (see "Cleaning and maintenance").

● **Positioning the product**

- Place the product on a flat surface that leaves enough space for ventilation.
- A minimum of 10 cm of free space must remain between the product and the adjacent walls (including side and back wall).

● **Suitable cookware**

- Only use ferromagnetic cookware which is suitable for induction hotplates. These should be labelled accordingly when you buy the cookware. Cookware made of non-magnetic metals (e.g. aluminium, copper) and other materials (e.g. ceramics, porcelain, glass) is not suitable.
- The base of the cookware must be able to stand flat on the induction hotplate.
- The cookware must be smooth and have a diameter of between 10 and 22 cm.

- i** **NOTE:** If the cookware is not the right diameter or is made of unsuitable material:
- The heating zone switches off automatically.
 - A beep sounds.
 - The display **11** shows the error message **E0**.

● **Operation**

i **NOTES:**

- Use suitable pots or pans with flat, even bases in order to achieve better heat transmission.
- Use pots or pans matching the hob diameter.
- The product emits a beep each time a button is pressed.
- During cooking, the fan will keep operating to cool down the appliance. The fan cannot be switched off manually until unplugging the appliance. It helps prolong the service lifetime.

Switching on standby mode



- Place a filled pot or pan on the heating zone **2**.
- Connect the power plug **1** to a suitable socket-outlet.
 - The product emits a beep.
 - All indicators on the control panel **12** flash for 1 second.
 - The display **11** shows **OFF**.
 - The product is in standby mode.

- i** **NOTE:** When the temperature of the heating zone **2** is higher than 50 °C, the display **11** shows **HOT**.

Switching on power selection mode

- Press **9**.
 - The indicator above the symbol **9** lights up.
 - The product emits 1 beep.
 - The display **11** shows **ON**.
 - The product is now in power selection mode.
- Select a cooking power by pressing the desired level or slide from 1 to 9. (see "Power/Temperature level").

● Power level and temperature setting

- Toggle display between power and temperature: Press  **[8]**.
- When the indicator above  **[8]** lights up, the appliance is in temperature selection mode.
- Adjust the following values:
 - Power level (in 200 W increments)
 - Temperature (in 20 °C increments)Press or slide 1-9 for power and the temperature selection.

i NOTE: In temperature mode, the cooking temperature shows in display.

Power/Temperature setting		
Power/Temperature level	Power (W)	Temperature (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240


Boost function:

- Acceleration of the cooking process in the max. level. Run the machine in the maximum power/temperature.

● Timer

i NOTE: Cooking time can be set through the timer from 1 to 240 min. You can adjust the timer during cooking.











When cooking without setting the timer, the cooking will run for 120 min and then switch to standby mode automatically.

- Select a suitable cooking power/temperature from level 1-9.
- Enter the timer:
 - Press  **[4]**. The indicator above timer lights up.
 - The time in display flashes.







- Default time:
 - 30 minutes
- Adjust the timer:
 - Press + **[5]** or - **[3]** for 1 minute increments.
 - Press and hold + **[5]** or - **[3]** for 10 minute increments.

Button Setting the timer



- | | | | |
|---|------------|---------------|--------------------|
| + | [5] | Increase time | (max. 240 minutes) |
| - | [3] | Decrease time | (min. 1 minute) |

- Confirming the set timer: Press   again or wait for 5 seconds until the time display stops flashing. The set time show in the display .
- Editing the timer during cooking: Press  once, the timer display flashes. Press +  or -  to adjust the time.
- In last 60 seconds, the display will count down from 59, 58, 57... to 0, the product switches to standby mode. The product emits 5 beeps.
- To end the cooking before the timer has counted down to **0**: Press  .
- To cancel the timer: Long press the timer  . A beep sounds. The indicator above timer goes off.




● Child lock

- Activating the child lock:
 - Press and hold   for 2 seconds.
 - The indicator above the symbol  lights up.
 - Display shows "LOC".
- Deactivating the child lock:
 - Press and hold   for 2 seconds.
 -  goes off.
 - "LOC" disappears on the display.

❗ NOTES:

- **Product in standby mode:** You can activate the child lock when the product is in standby mode. This action locks all buttons.
- To turn the product on, first deactivate the child lock.
- **Product turned on:** You can activate the child lock while the product is on. The product continues to operate according to its most recent settings. The product can still be switched to standby mode by pressing  . All other buttons are blocked until you deactivate the child lock.

● Switching off the product

- Switching from cooking mode to standby mode: Press  .
- If the product is hot, the fan  continues to run for some time to cool down the product.

● Guidelines for cooking

Food	Temperature/ power	Weight (suggested)	Time (suggested)
Fried Chicken thighs/ legs/wings	180 °C	300 g	5–7 min
Fried Fish fillet	180 °C	300 g	3 min
Precooked food (e.g. canned food)	Power Level 2	600–1000 g	5–8 min
Warm milk	Power Level 1	30–100 ml	5–6 min
Beef	Power Level 8	200 g	4–5 min
Soup	Power Level 6	800–1000 ml	30–45 min
Fast boiling water/ liquid	Boost	1000 ml	5 min

1: Preheat the oil to 180 °C for approximately 10 minutes.

2: Marinate with seasoning. Add water or other suitable liquid (depending on user's preference).

3: Refer to the information on the packaging.

4: Frozen food: Add 2 minutes cooking time.

NOTE: Regularly check the ingredients until they are cooked or have obtained the desired browning level. The required cooking time may be actually shorter or longer than stated in the recipes/cooking table.

● Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Induction plate does not work.	The power plug 1 is not connected.	Connect the power plug 1 to a suitable socket-outlet.
	Child lock is activated.	Deactivate the child lock (see "Child lock").
Heating zone 2 does not get hot.	Cookware not suitable for induction.	Use only cookware that is suitable for induction.
E0 is shown in the display 11 .	No pot or pan is on the heating zone 2 .	Place a pot or pan on the heating zone 2 .
	Cookware is not suitable for induction.	Use only cookware that is suitable for induction.
	Cookware is too small in diameter or not standing centrally on the heating zone 2 .	Only use cookware with a base diameter of between 10 and 22 cm and place it on the centre of the heating zone 2 .

Problem	Possible cause	Solution
The appliance switched off automatically.	No operation for 2 hours or timer is elapsed.	Restart the appliance.
Display E2 shows 11 .	Temperature sensor does not work.	Return the appliance to service center for checking and repairing.
Display E3 shows 11 .	High voltage protection. The supply voltage is too high.	Please ensure the supply voltage is within 220–240 V.
LED shows E4 .	Low voltage protection. The supply voltage is too low.	
LED shows E5 .	The heating zone is overheated.	Restart the appliance after cooled down.
LED shows E6 .	IGBT (control unit) is overheated.	Check the ventilation holes and ensure these areas were not blocked. Restart the appliance after cooled down.
LED shows EA .	The connection between the main control board & display control board is lost or failed.	Return the appliance to service center for checking and repairing.

Remark: If the problems still cannot be solved, please return the appliance to service center for checking and repairing.

● Cleaning and maintenance

⚠ DANGER! Risk of electric shock!

Before cleaning: Always disconnect the product from the socket-outlet.

⚠ DANGER! Risk of burns! Do not clean the product right after operation. Let the product cool first.

⚠ WARNING! Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.
Do not let any water or other liquids enter the product interior.

⚠ ATTENTION! Do not use any abrasive, aggressive cleaners, hard brushes, or sharp objects to clean the product or its accessories. Risk of product damage.

- Wipe the housing with a slightly damp cloth. If necessary, use a small amount of washing-up liquid.
- Regularly wipe heating zone **2** and control panel **12** with a mild washing-up liquid.
- Afterwards, wipe with a cloth moistened only with clear water to remove any detergent residue.
- Do not use cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, smears or clouding on the surfaces.
- After cleaning: Let the product dry.

● Storage

⚠ DANGER! Risk of burns! Do not store the product right after operation. Let the product cool first.

- Before storage: Clean the product.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.
- Do not store the product in a vertical position.

● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 518745_2507) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: owim@lidl.ie



Service Northern Ireland

E-Mail: owim@lidl.ie



Service Malta

Tel.: 80062230
















E-Mail: owim@lidl.com.mt



Liste der verwendeten Piktogramme	Seite	21
Einleitung	Seite	22
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	22
Lieferumfang	Seite	22
Teilleiste	Seite	22
Technische Daten	Seite	23
Energieverbrauch	Seite	23
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	24
Inbetriebnahme	Seite	29
Aufstellen des Produkts	Seite	29
Geeignetes Kochgeschirr	Seite	29
Bedienung	Seite	29
Leistungsstufe und Temperatureinstellung	Seite	30
Timer	Seite	30
Kindersicherung	Seite	31
Ausschalten des Produkts	Seite	31
Orientierungshilfe zum Kochen	Seite	32
Fehlerbehebung	Seite	32
Reinigung und Wartung	Seite	34
Lagerung	Seite	34
Entsorgung	Seite	34
Garantie	Seite	35
Abwicklung im Garantiefall	Seite	36
Service	Seite	36

Liste der verwendeten Piktogramme

Die folgenden Warnhinweise werden in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung verwendet:

	<p>GEFAHR! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Gefahr“ kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.</p>		<p>Verbrennungsgefahr! Heiße Oberfläche; nicht berühren.</p>
	<p>WARNUNG! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.</p>		<p>Achtung, heiße Oberfläche!</p>
	<p>VORSICHT! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.</p>		<p>Gefahr - Stromschlaggefahr!</p>
			<p>Dieses Symbol weist darauf hin, dass die gelieferten Materialien sicher für den Kontakt mit Lebensmitteln sind und den europäischen Vorschriften entsprechen (EC).</p>
	<p>ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ weist auf einen möglichen Sachschaden hin.</p>		<p>Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.</p>
	<p>HINWEIS: Dieses Symbol in Kombination mit „Hinweis“ liefert zusätzliche nützliche Informationen.</p>		<p>Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II</p>
	<p>Wechselstrom/-spannung</p>		
<p>Hz</p>	<p>Hertz (Netzfrequenz)</p>		<p>Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>
<p>W</p>	<p>Watt</p>		
	<p>Sicherheitshinweise</p>		
	<p>Gebrauchsanweisung</p>		

INDUKTIONSKOCHPLATTE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Sie können dieses und zahlreiche andere Handbücher unter www.lidl-service.com herunterladen und ansehen. Durch Scannen dieses QR-Codes werden Sie direkt auf die Lidl-Service-Website (www.lidl-service.com) weitergeleitet, wo Sie durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 518745_2507 Ihre Bedienungsanleitung öffnen können.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zum Erhitzen und Zubereiten von Speisen vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke.

Das Produkt ist nur für den Gebrauch in privaten Haushalten bestimmt und darf nicht in medizinischen oder gewerblichen Bereichen verwendet werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

● Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in gutem Zustand sind. Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.

- 1 × Induktionskochplatte
- 1 × Bedienungsanleitung

● Teilleiste

(Abb. A)

- 1 Netzkabel mit Netzstecker
- 2 Kochfeld
- 3 – Taste (Verringern der Garzeit)
- 4 ⌚ Taste mit Anzeige (Garzeit-Timer)
- 5 + Taste (Erhöhen der Garzeit)
- 6 🚫 Taste mit Anzeige (Kindersicherung)
- 7 1-9 Taste mit Anzeige (Leistungs-/Temperaturstufe 1-9)
- 8 🔁 Taste mit Anzeige (Umschalten zwischen Leistung/Temperatur)
- 9 ⏻ Taste mit Anzeige (Ein/Stand-by)
- 10 B Taste mit Anzeige (Boost-Funktion)
- 11 Display
- 12 Bedienfeld
- 13 Gebläse

● Technische Daten

Eingangsspannung:	220-240 V~, 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	2200 W
Stromverbrauch im Stand-by-Modus:	0,7 W
Max. Durchmesser des Kochtopf-/Bratpfannenbodens:	22 cm
Min. Durchmesser des Kochtopf-/Bratpfannenbodens:	10 cm
Schutzklasse:	II/□

● Energieverbrauch

(geprüft im Einklang mit Verordnung (EU) Nr. 66/2014, Anhang I, Abschnitt 2 und 2.2)



	Symbol	Wert	Einheit
Modellbezeichnung	HG13956		
Kochplatten-Typ	-	Elektrisch	-
Anzahl der Kochplatten und/oder Kochfelder	-	1	-
Heiztechnologie (Induktionskochplatten und -felder, Strahlungskochfelder, Kochplatten)	-	Induktion	-
Bei kreisförmigen Kochplatten oder -feldern: Durchmesser der Nutzfläche pro Kochplatte, aufgerundet auf die nächsten 5 mm	∅	22,0	cm
Bei nicht-kreisförmigen Kochplatten oder -feldern: Länge und Breite der Nutzfläche pro elektrischer Kochplatte oder Kochfeld, aufgerundet auf die nächsten 5 mm	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Energieverbrauch pro Kochplatte oder Kochfeld, berechnet pro kg	EC _{elektrisches Kochen}	185,7	Wh/kg
Energieverbrauch der Kochplatte pro kg:	EC _{elektrische Kochplatte}	185,7	Wh/kg

Zusätzliche Informationen zur Verringerung der gesamten Umweltauswirkungen/des Energieverbrauchs des Kochvorgangs:

Reduzierung des Stromverbrauchs auf ein Minimum: Stellen Sie die Temperatur/Leistung nicht höher als nötig ein. Reduzieren/passen Sie die Einstellungen bei der Zubereitung der Speisen entsprechend an. Verwenden Sie Töpfe und Pfannen nach Möglichkeit mit Deckel.

Stand-by-Modus (unter „Energieverbrauch“)

Das Gerät schaltet unter den folgenden Bedingungen in den Stand-by-Modus:

- Wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, ohne dass Taste  **9** gedrückt wird. Das Display **11** zeigt „OFF“ an.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, aber nicht gekocht wird, kehrt es nach 30 s in den Stand-by-Modus zurück, sofern keine Aktion erfolgt.
- Nach Beenden des Garvorgangs (durch Drücken der Taste  **9** oder nach Ablauf des Timers) kehrt das Gerät in den Stand-by-Modus zurück und das Display zeigt „HOT“ an, wenn die Temperatur des Kochfelds **2** 50 °C überschreitet.
- Beim Garen ohne Timer endet der Garvorgang nach 120 min und das Gerät kehrt automatisch in den Stand-by-Modus zurück.



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT WEITERGEBEN, GEBEN SIE BITTE AUCH ALLE UNTERLAGEN MIT!

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Menschen mit Behinderungen

⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickenungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Produkt und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

⚠️ WARNUNG! Fehlgebrauch kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich in Übereinstimmung mit dieser Anleitung. Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie z. B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

⚠️ WARNUNG!
Verbrennungsgefahr
! Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf das Produkt gelegt werden, da sie heiß werden können.

⚠️ WARNUNG!

Verbrennungsgefahr !

Das Produkt wird während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie das Produkt weder während noch unmittelbar nach dem Gebrauch.

Elektrische Sicherheit

⚠️ GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Falle einer Störung dürfen Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr! Wenn die Oberfläche Risse aufweist, schalten Sie das Produkt aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Produkts an die Stromversorgung, ob die Spannungs- und Stromwerte mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel auf Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen. Lassen Sie es nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie es nicht. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

Bedienung

- Bewegen Sie das Produkt nicht, während es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Platten (Gas-, Elektro-, Kohleherd etc.)
Betreiben Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Fläche.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, während es in Gebrauch ist oder kurz nach dem Gebrauch, wenn es noch heiß ist.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit dem Kochfeld in Berührung kommt.
- Die Verwendung von Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen.
- Die Kabel müssen so verlegt werden, dass man nicht über sie stolpern oder sie anderweitig beschädigen kann.

- Dieses Produkt ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem bestimmt.
- Achten Sie beim Betrieb des Produkts darauf, dass sich in der Nähe des Produkts keine leicht entflammaren Materialien befinden (z. B. Geschirrtücher, Topflappen).

Reinigung und Lagerung

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf, wenn es heiß ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Gerät, sein Netzkabel und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.

- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Reinigen Sie das Gerät immer nach dem Gebrauch (siehe „Reinigung und Wartung“ für ausführlichere Informationen).
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten auf.

⚠ Gefahr durch elektromagnetische Felder! Medizinische Geräte (Herzschrittmacher, Hörgeräte usw.) können durch elektromagnetische Felder beeinträchtigt und beschädigt werden. Wenn Sie einen Herzschrittmacher, einen implantierten Defibrillator oder ein anderes implantiertes metallisches oder elektronisches Gerät haben, kann dieses von den elektromagnetischen Feldern beeinträchtigt werden und einen Stromschlag, Verbrennungen, elektrische Störungen oder den Tod verursachen. Halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, wie vom Hersteller des Geräts empfohlen.

● **Inbetriebnahme**

- Entfernen Sie die Verpackung.
- Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Wartung“).

● **Aufstellen des Produkts**

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, die ausreichend Platz für die Belüftung bietet.
- Zwischen dem Produkt und den angrenzenden Wänden (einschließlich Seiten- und Rückwand) muss ein Abstand von mindestens 10 cm eingehalten werden.

● **Geeignetes Kochgeschirr**

- Verwenden Sie nur ferromagnetisches Kochgeschirr, das für Induktionskochplatten geeignet ist. Achten Sie beim Einkauf von Kochgeschirr auf die entsprechende Kennzeichnung. Kochgeschirr aus nichtmagnetischen Metallen (z. B. Aluminium, Kupfer) und anderen Materialien (z. B. Keramik, Porzellan, Glas) ist nicht geeignet.
- Der Boden des Kochgeschirrs muss flach auf der Induktionskochplatte aufliegen können.
- Das Kochgeschirr muss eine glatte Oberfläche und einen Durchmesser zwischen 10 und 22 cm haben.

❗ **HINWEIS:** Wenn das Kochgeschirr nicht den richtigen Durchmesser hat oder aus einem ungeeigneten Material besteht:

- Das Kochfeld schaltet sich automatisch aus.
- Ein Signalton ertönt.
- Das Display **11** zeigt die Fehlermeldung **EO** an.

● **Bedienung**

❗ **HINWEISE:**

- Verwenden Sie geeignete Töpfe oder Pfannen mit flachem, ebenem Boden, um eine bessere Wärmeübertragung zu erreichen.
- Verwenden Sie Töpfe oder Pfannen, die dem Durchmesser der Kochplatte entsprechen.
- Das Produkt gibt bei jedem Tastendruck einen Signalton ab.
- Während des Garvorgangs läuft das Gebläse weiter, um das Gerät zu kühlen. Das Gebläse kann erst dann manuell ausgeschaltet werden, wenn der Stecker aus der Steckdose gezogen wird. Dies trägt dazu bei, die Lebensdauer des Produktes zu verlängern.

Aktivieren des Stand-by-Modus



- Stellen Sie einen gefüllten Topf oder eine Pfanne auf das Kochfeld **2**.
- Schließen Sie den Netzstecker **1** an eine geeignete Steckdose an.
 - Das Produkt gibt einen Signalton ab.
 - Alle Anzeigen auf dem Bedienfeld **12** blinken 1 Sekunde lang.
 - Das Display **11** zeigt **OFF** an.
 - Das Produkt ist im Stand-by-Modus.

❗ **HINWEIS:** Wenn die Temperatur des Kochfelds **2** höher als 50 °C ist, zeigt das Display **11** **HOT** an.

Umschalten in den Leistungsauswahlmodus

- Drücken Sie **9**.
 - Die Anzeige über dem Symbol **9** leuchtet auf.
 - Das Produkt gibt 1 Signalton ab.
 - Das Display **11** zeigt ON an.
 - Das Produkt ist jetzt im Leistungsauswahlmodus.
- Wählen Sie die gewünschte Kochstufe durch Drücken der entsprechenden Taste oder durch Schieben von 1 bis 9 (siehe „Leistungs-/Temperaturstufe“).

● Leistungsstufe und Temperatureinstellung

- Das Display zwischen Leistungsstufe und Temperatur umschalten: Drücken Sie  [8].
- Wenn die Anzeige über  [8] aufleuchtet, ist das Gerät im Temperatureinstellmodus.
- Stellen Sie die folgenden Werte ein:
 - Leistungsstufe (in Schritten von 200 W)
 - Temperatur (in Schritten von 20 °C)

Drücken Sie oder schieben Sie von 1 bis 9, um die Leistung und die Temperatur einzustellen.

i HINWEIS: Im Temperaturmodus wird die Gartemperatur auf dem Display angezeigt.

Leistungs-/Temperatureinstellung


Leistungs-/Temperaturstufe	Leistung (W)	Temperatur (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240

Boost-Funktion

- Beschleunigung des Garvorgangs auf der höchsten Stufe. Lassen Sie das Gerät mit maximaler Leistung/Temperatur laufen.




● Timer

i HINWEIS: Die Garzeit kann über den Timer von 1 bis 240 Minuten eingestellt werden. Sie können den Timer während des Garvorgangs einstellen.
Beim Kochen ohne Timer läuft das Gerät 120 Minuten lang und schaltet dann automatisch in den Stand-by-Modus.





- Wählen Sie eine geeignete Garleistung/Temperatur von Stufe 1-9.
- Timer öffnen:
 - Drücken Sie  [4]. Die Anzeige über dem Timer leuchtet auf.
 - Die Zeit blinkt auf dem Display.

- Standardzeit
 - 30Minuten
- Timer einstellen:
 - Drücken Sie + [5] oder - [3], um die Zeit um jeweils 1 Minute zu erhöhen bzw. zu verringern.
 - Halten Sie + [5] oder - [3] gedrückt, um die Zeit um jeweils 10 Minuten zu erhöhen bzw. zu verringern.

Taste	Einstellen des Timers
+ [5]	Zeit erhöhen (max. 240 Minuten)
- [3]	Zeit verringern (min. 1 Minute)


- Bestätigung der Timer-Einstellung: Drücken Sie erneut  **[4]** oder warten Sie 5 Sekunden lang, bis die Zeitanzeige nicht mehr blinkt. Die eingestellte Zeit wird auf dem Display **[11]** angezeigt.
- Timer-Einstellung während des Garvorgangs ändern: Drücken Sie einmal **[4]**; die Timer-Anzeige blinkt daraufhin. Drücken Sie **+** **[5]** oder **-** **[3]**, um die Zeit einzustellen.
- In den letzten 60 Sekunden zählt die Anzeige von 59, 58, 57 ... bis 0 herunter; dann schaltet das Produkt in den Stand-by-Modus.
Das Produkt gibt 5 Signaltöne ab.
- Um den Garvorgang zu beenden, bevor der Timer auf **0** heruntergezählt hat: Drücken Sie  **[9]**.
- Timer löschen: Halten Sie die Timer-Taste  **[4]** gedrückt. Ein Signalton ertönt. Die Anzeige über dem Timer erlischt.

● Kindersicherung


- Kindersicherung aktivieren:
 - Halten Sie  **[6]** für 2 Sekunden gedrückt.
 - Die Anzeige über dem Symbol  leuchtet auf.
 - Das Display zeigt „**LOC**“ an.
- Kindersicherung deaktivieren:
 - Halten Sie  **[6]** für 2 Sekunden gedrückt.
 -  erlischt.
 - „**LOC**“ wird nicht mehr auf dem Display angezeigt.

HINWEISE:

- **Produkt im Stand-by-Modus:** Sie können die Kindersicherung aktivieren, wenn sich das Produkt im Stand-by-Modus befindet. Diese Funktion sperrt alle Tasten.
- Um das Produkt einzuschalten, deaktivieren Sie zunächst die Kindersicherung.

- **Produkt eingeschaltet:** Sie können die Kindersicherung aktivieren, wenn das Produkt eingeschaltet ist. Das Produkt arbeitet weiterhin mit den zuletzt vorgenommenen Einstellungen.
Das Produkt kann weiterhin in den Stand-by-Modus geschaltet werden, indem Sie  **[9]** drücken.
Alle anderen Tasten sind gesperrt, bis Sie die Kindersicherung deaktivieren.

● Ausschalten des Produkts

- Vom Garmodus in den Stand-by-Modus wechseln:
Drücken Sie  **[9]**.
Wenn das Produkt heiß ist, läuft das Gebläse **[13]** noch eine Zeit lang weiter, um das Produkt abzukühlen.

● Orientierungshilfe zum Kochen

Lebensmittel	Temperatur/ Leistung	Gewicht (empfohlen)	Zeit (empfohlen)
Gebratene Hähnchenschenkel/ -keulen/-flügel	¹ 180 °C	300 g	5–7 min ⁴
Gebrautes Fischfilet	¹ 180 °C	300 g	3min ⁴
Vorgekochte Lebensmittel (z. B. Konserven)	Leistungsstufe 2	600–1000g	5–8 min ³
Warme Milch	Leistungsstufe 1	30–100 ml	5–6 min
Rindfleisch	² Leistungsstufe 8	200 g	4–5 min
Suppe	Leistungsstufe 6	800–1000 ml	30–45 min
Schnell aufkochendes Wasser/Flüssigkeiten	Boost	1000 ml	5 min

¹: Erhitzen Sie das Öl etwa 10 Minuten lang auf 180 °C.

²: Würzen Sie die Zutaten. Fügen Sie Wasser oder eine andere geeignete Flüssigkeit hinzu (je nach Geschmack).

³: Beziehen Sie sich auf die Informationen auf der Verpackung.

⁴: TK-Kost Verlängern Sie die Garzeit um 2 Minuten.

❗ **HINWEIS:** Kontrollieren Sie die Zutaten regelmäßig, bis sie gar sind oder den gewünschten Bräunungsgrad erreicht haben. Die erforderliche Garzeit kann kürzer oder länger sein als in den Rezepten/Gartabellen angegeben.

● Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Induktionskochplatte funktioniert nicht.	Der Netzstecker 1 ist nicht eingesteckt. Kindersicherung ist aktiviert.	Schließen Sie den Netzstecker 1 an eine geeignete Steckdose an. Deaktivieren Sie die Kindersicherung (siehe „Kindersicherung“).
Das Kochfeld 2 wird nicht heiß.	Kochgeschirr nicht für Induktion geeignet.	Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für Induktion geeignet ist.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
E0 wird auf dem Display 11 angezeigt.	Auf dem Kochfeld 2 steht kein Topf oder keine Pfanne. Kochgeschirr ist nicht für Induktion geeignet. Das Kochgeschirr ist im Durchmesser zu klein oder steht nicht mittig auf das Kochfeld 2 .	Stellen Sie einen Topf oder eine Pfanne auf das Kochfeld 2 . Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für Induktion geeignet ist. Verwenden Sie nur Kochgeschirr mit einem Bodendurchmesser zwischen 10 und 22 cm und stellen Sie es in die Mitte des Kochfelds 2 .
Das Gerät hat sich automatisch abgeschaltet.	Keine Aktion für 2 Stunden oder der Timer ist abgelaufen.	Starten Sie das Gerät neu.
Display 11 zeigt E2 .	Der Temperatursensor funktioniert nicht.	Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur in ein Kundendienstzentrum.
Display 11 zeigt E3 .	Hochspannungsschutz. Die Versorgungsspannung ist zu hoch.	Bitte stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung zwischen 220 und 240 V liegt.
LED zeigt E4 .	Niederspannungsschutz. Die Versorgungsspannung ist zu niedrig.	
LED zeigt E5 .	Das Kochfeld ist überhitzt.	Starten Sie das Gerät nach der Abkühlung neu.
LED zeigt E6 .	IGBT (Steuereinheit) ist überhitzt.	Überprüfen Sie die Lüftungsöffnungen und stellen Sie sicher, dass diese Bereiche nicht blockiert sind. Starten Sie das Gerät nach der Abkühlung neu.
LED zeigt EA .	Die Verbindung zwischen der Hauptsteuerplatine und der Display-Steuerplatine ist unterbrochen oder ausgefallen.	Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur in ein Kundendienstzentrum.

Hinweis: Wenn sich die Probleme immer noch nicht beheben lassen, bringen Sie das Gerät bitte zur Überprüfung und Reparatur zum Kundendienst.

● Reinigung und Wartung

⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr! Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt immer von der Steckdose.

⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr !

Reinigen Sie das Produkt nicht direkt nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

⚠ WARNUNG! Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen.

⚠ ACHTUNG! Reinigen Sie das Produkt oder sein Zubehör nicht mit Scheuermitteln, aggressiven Reinigern, harten Bürsten oder scharfen Gegenständen Gefahr von Produktschäden.

- Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei Bedarf eine kleine Menge Spülmittel.
- Wischen Sie Kochfeld **2** und Bedienfeld **12** regelmäßig mit einem milden Spülmittel ab.
- Wischen Sie anschließend mit einem nur mit klarem Wasser angefeuchteten Tuch nach, um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
- Verwenden Sie keine Reinigungssprays und andere aggressive Reinigungsmittel, da diese Flecken, Schlieren oder Trübungen auf den Oberflächen verursachen können.
- Nach der Reinigung: Lassen Sie das Produkt trocknen.

● Lagerung

⚠ GEFAHR! Verbrennungsgefahr !

Lagern Sie das Produkt nicht direkt nach dem Gebrauch ein. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

- Vor der Lagerung: Reinigen Sie das Produkt.
- Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt nicht senkrecht.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Points de collecte sur www.quefairemedeschets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 518745_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbonn) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 447744

E-Mail: owim@lidl.at

BE **Service Belgien**

Tél.: 0800 12089

E-Mail: owim@lidl.be

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: owim@lidl.ch



Liste des pictogrammes utilisés	Page	38
Introduction	Page	39
Utilisation prévue	Page	39
Contenu de l'emballage	Page	39
Liste des pièces	Page	39
Données techniques	Page	40
Consommation électrique	Page	40
Instructions de sécurité générales	Page	41
Première utilisation	Page	45
Positionnement du produit	Page	45
Ustensiles de cuisine adaptés	Page	45
Fonctionnement	Page	46
Réglage de la puissance et de la température	Page	47
Minuterie	Page	47
Sécurité enfants	Page	48
Mettre le produit hors tension	Page	48
Conseils de cuisson	Page	49
Dépannage	Page	49
Nettoyage et entretien	Page	51
Stockage	Page	51
Mise au rebut	Page	51
Garantie	Page	52
Faire valoir sa garantie	Page	53
Service après-vente	Page	53

Liste des pictogrammes utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole, associé au mot « Danger », signale un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.		Risque de brûlure ! Surface chaude, ne pas toucher.
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole, associé au mot « Avertissement », signale un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.		Attention, surface chaude !
	MISE EN GARDE ! Ce symbole, associé au mot « Mise en garde », signale un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.		Danger - Risque de choc électrique !
			Ce symbole identifie que les matériaux fournis sont sans danger pour le contact alimentaire et conformes à la réglementation européenne (CE).
	ATTENTION ! Ce symbole avec le mot « Attention » indique un risque de dommages matériels.		Utilisez l'appareil seulement à l'intérieur de locaux secs.
	REMARQUE : Ce symbole associé au mot « Remarque » fournit des informations utiles supplémentaires.		Symbole d'un produit de classe de protection II
	Courant alternatif/tension alternative		La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à cet appareil.
Hz	Hertz (fréquence de l'alimentation)		
W	Watts		
	Informations de sécurité		
	Instructions d'utilisation		

PLAQUE À INDUCTION

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.



Vous pouvez télécharger et consulter ce manuel ainsi que de nombreux autres sur le site www.lidl-service.com. En scannant ce code QR, vous serez directement redirigé vers le site du service Lidl (www.lidl-service.com), où vous pourrez ouvrir votre manuel d'instructions en saisissant le numéro d'article (IAN) 518745_2507.

● Utilisation prévue

Le produit est destiné au chauffage et à la préparation des aliments. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins.

Le produit est conçu uniquement pour une utilisation dans les ménages privés et ne doit pas être utilisé dans les zones médicales ou commerciales.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée.

● Contenu de l'emballage

Après avoir déballé l'appareil, vérifiez si la livraison est complète et si toutes les pièces sont en bon état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 × Plaque à induction
- 1 × Manuel d'utilisation

● Liste des pièces

(Fig. A)

- 1 Cordon d'alimentation avec fiche électrique
- 2 Zone de chauffage
- 3 – Bouton (La minuterie réduit les valeurs)
- 4 ⌚ Bouton avec voyant (minuterie)
- 5 + Bouton (La minuterie réduit les valeurs)
- 6 🛡️ Bouton avec voyant (sécurité enfant)
- 7 1-9 Bouton avec voyant (niveau de puissance/température 1-9)
- 8 ⏻ Bouton avec voyant (interrupteur puissance/température)
- 9 ⏻ Bouton avec voyant (Marche/Veille)
- 10 B Bouton avec voyant (Boost)
- 11 Écran
- 12 Panneau de commande
- 13 Ventilateur

● Données techniques

Tension d'entrée :	220-240 V~, 50-60 Hz
Consommation électrique :	2200 W
Consommation électrique en mode veille :	0,7 W
Diamètre max. du fond de la casserole ou de la poêle :	22 cm
Diamètre min. du fond de la casserole ou de la poêle :	10 cm
Classe de protection :	II / □

● Consommation électrique

(testé conformément au règlement UE (EU) N° 66/2014, Annexe I, sections 2 et 2.2)



	Symbole	Valeur	Unité
Désignation du modèle	HG13956		
Type plaque chauffante	-	Électrique	-
Nombre de plaques de cuisson et/ou de zones de cuisson	-	1	-
Technologie de chauffage (plaques et zones à induction, plaques à chaleur rayonnante, plaques de cuisson)	-	Induction	-
Dans le cas de plaques ou de zones de cuisson circulaires : diamètre de la zone effective par plaque, arrondi à la valeur supérieure de 5 mm.	Ø	22,0	cm
Dans le cas de plaques de cuisson ou de zones de cuisson non circulaires : longueur et largeur de la surface effective par plaque de cuisson ou zone de cuisson à chauffage électrique arrondies aux 5 mm supérieurs.	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Consommation électrique par plaque ou zone de cuisson, calculée par kg	CE _{cuisson électrique}	185,7	Wh/kg
Consommation électrique de la plaque de cuisson par kg	EC _{plaque de cuisson électrique}	185,7	Wh/kg

Informations supplémentaires pour réduire l'impact environnemental total/la consommation d'énergie du processus de cuisson :

Réduire la consommation d'énergie au minimum : Réglez la température/puissance au niveau minimum nécessaire. Ajustez/réduisez en conséquence lors de la préparation des aliments. Utilisez des casseroles et des poêles avec couvercles dans la mesure du possible.

Mode veille (sous « Consommation d'énergie »)

L'appareil passe en mode veille dans les conditions suivantes :

- Une fois branché sans appuyer sur le bouton  [9]. L'écran [11] affiche « OFF ».
- Lorsque l'appareil a été mis en marche sans cuisson, il repasse en mode veille après 30 secondes si aucune action n'est effectuée.
- Une fois la cuisson terminée (en appuyant sur le bouton  [9] ou à l'expiration de la minuterie), l'appareil revient en mode veille et l'écran affiche « HOT » (CHAUD) si la zone de chauffage [2] a dépassé 50 °C.
- Lorsque vous cuisinez sans régler la minuterie, la cuisson se termine et l'appareil revient automatiquement en mode veille après 120 minutes.



Instructions de sécurité générales

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, VEUILLEZ VOUS FAMILIARISER AVEC TOUTES LES NOTES DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ! LORSQUE VOUS TRANSMETTEZ CE PRODUIT À UN TIERS, JOIGNEZ-LUI TOUS LES DOCUMENTS !

En cas de dommage résultant du non respect de e manuel d'utilisation, la demande de garantie perd sa validité !

Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages qui en résultent ! En cas de dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou un non-respect des consignes de sécurité, aucune responsabilité n'est acceptée !

Enfants et personnes avec des handicaps

**⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT OU D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Le matériel d'emballage représente un danger de suffocation.

Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du matériel d'emballage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Utilisation prévue

⚠ AVERTISSEMENT ! Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures. N'utilisez cet appareil qu'en conformité avec ces instructions. N'essayez pas de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les chambres d'hôtes.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Les objets métalliques, tels que les couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles, ne doivent pas être placés sur le produit, car ils peuvent devenir chauds.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! L'appareil devient chaud pendant l'utilisation. Ne touchez pas l'appareil en cours d'utilisation ou immédiatement après son utilisation.

Sécurité électrique

⚠ DANGER ! Risque de choc électrique !

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique !

N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne passez jamais le produit sous de l'eau courante.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique ! Si la surface est fissurée, éteignez le produit pour éviter tout risque d'électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de choc électrique !

N'utilisez jamais un appareil endommagé. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et contactez votre revendeur s'il est endommagé.

- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles d'endommagement.
- Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension et le courant nominaux correspondent aux informations d'alimentation électrique indiquées sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement que la fiche et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. Ne le laissez pas pendre sur des bords tranchants, ne le pressez pas et ne le pliez pas. Tenez-le à l'écart des surfaces chaudes et des flammes nues.

Fonctionnement

- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'installez pas l'appareil sur des plaques de cuisson (gaz, électrique, charbon, etc.). Faites fonctionner l'appareil sur une surface plane, stable, résistante à la chaleur et sèche.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou peu après, lorsqu'il est encore chaud.
- Assurez-vous que le cordon électrique n'entre pas en contact avec la zone de cuisson.
- L'utilisation de rallonges n'est pas recommandée.
- Disposez les cordons de manière à ce qu'ils ne risquent pas de faire trébucher quelqu'un ou d'être endommagés d'une autre manière.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Lorsque le produit est utilisé, assurez-vous qu'aucun matériau facilement inflammable ne se trouve à proximité (par exemple, torchons, gants de cuisine).

Nettoyage et stockage

- ⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !** Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne rangez pas l'appareil chaud dans un placard ou dans son emballage.
- Ne tirez pas sur la fiche électrique de la prise électrique par le cordon d'alimentation.
- Protégez le produit, son cordon d'alimentation et sa fiche électrique contre la poussière, la lumière directe du soleil, les gouttes et les éclaboussures d'eau.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, protégé de l'humidité et hors de portée des enfants.

- Nettoyez toujours l'appareil après utilisation (voir « Nettoyage et entretien » pour plus d'informations)
- Protégez l'appareil de la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité immédiate de flammes nues ou de sources de chaleur telles que des poêles ou des appareils de chauffage.

⚠ Danger lié aux champs électromagnétiques !

Les appareils médicaux (stimulateurs cardiaques, appareils auditifs, etc.) peuvent être perturbés et endommagés par les champs électromagnétiques. Si vous portez un stimulateur cardiaque, un défibrillateur implanté ou tout autre dispositif métallique ou électronique implanté, celui-ci peut être perturbé par les champs électromagnétiques et provoquer un choc électrique, des brûlures, des interférences électriques ou la mort. Respectez la distance de sécurité recommandée par le fabricant des appareils.

● **Première utilisation**

- Retirez l'emballage.
- Nettoyez le produit (voir « Nettoyage et entretien »).

● **Positionnement du produit**

- Placez le produit sur une surface plane laissant suffisamment d'espace pour la ventilation.
- Laissez un espace libre d'au moins 10 cm entre le produit et les murs adjacents (y compris les murs latéraux et arrière).

● **Ustensiles de cuisine adaptés**

- Utilisez uniquement des ustensiles de cuisine ferromagnétiques adaptés aux plaques à induction. Ceux-ci doivent être étiquetés en conséquence lorsque vous les achetez. Les ustensiles de cuisine en métaux non magnétiques (par exemple, l'aluminium, le cuivre) et autres matériaux (par exemple, la céramique, la porcelaine, le verre) ne sont pas adaptés.
- Le fond des ustensiles de cuisine doit pouvoir reposer à plat sur la plaque à induction.
- Les ustensiles de cuisine doivent être lisses et avoir un diamètre compris entre 10 et 22 cm.

- ① **REMARQUE** : Si les ustensiles de cuisine n'ont pas le bon diamètre ou sont fabriqués dans un matériau inadapté :
 - La zone de chauffage s'éteint automatiquement.
 - Un signal sonore retentit.
 - L'écran **11** affiche le message d'erreur **E0**.

● **Fonctionnement**

❗ **REMARQUES :**



- Utilisez des casseroles ou des poêles adaptées, avec un fond plat et régulier, afin d'obtenir une meilleure transmission de la chaleur.
- Utilisez des casseroles ou des poêles adaptées au diamètre de la table de cuisson.
- Le produit émet un signal sonore à chaque fois qu'un bouton est enfoncé.
- Pendant la cuisson, le ventilateur continue de fonctionner pour refroidir l'appareil. Le ventilateur ne peut pas être désactivé manuellement tant que l'appareil n'est pas débranché. Cela permet de prolonger la durée de vie de l'appareil.

Activation du mode veille



- Placez une casserole ou une poêle remplie sur la zone de cuisson [2].
- Branchez la fiche électrique [1] à une prise de courant appropriée.
 - Le produit émet un signal sonore.
 - Tous les voyants du panneau de commande [12] clignotent pendant 1 seconde.
 - L'écran [11] affiche **OFF**.
 - Le produit est en mode veille.

- ❗ **REMARQUE :** Lorsque la température de la zone de chauffage [2] est supérieure à 50 °C, l'écran [11] affiche **HOT**.

Activation du mode de sélection de la puissance

- Appuyez sur  [9].
 - Le voyant situé au-dessus du symbole  s'allume.
 - Le produit émet 1 signal sonore.
 - L'écran [11] affiche **ON**.
 - Le produit est maintenant en mode de sélection de la puissance.
- Sélectionnez une puissance de cuisson en appuyant sur le niveau souhaité ou en faisant glisser le curseur de 1 à 9. (voir « Niveau de puissance/température »).

● Réglage de la puissance et de la température

- Basculez l'affichage entre la puissance et la température : Appuyez sur  [8].
 - Lorsque le voyant situé au-dessus de  [8] s'allume, l'appareil est en mode de sélection de la température.
 - Réglez les valeurs suivantes :
 - Niveau de puissance (par incréments de 200 W)
 - Température (par incréments de 20 °C)
- Appuyez ou faites glisser 1-9 pour sélectionner la puissance et la température.

❗ REMARQUE : En mode température, la température de cuisson s'affiche à l'écran.

Réglage de la puissance/température

Niveau de puissance/ température	Puissance (W)	Température (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1 000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2 000	220
B	2200	240

Fonction Boost :


- Accélération du processus de cuisson au niveau maximal. Faites fonctionner l'appareil à la puissance/température maximale.

● Minuterie

❗ REMARQUE : Le temps de cuisson peut être réglé à l'aide de la minuterie de 1 à 240 minutes. Vous pouvez régler la minuterie pendant la cuisson.

Si vous cuisinez sans régler la minuterie, la cuisson se poursuivra pendant 120 minutes, puis passera automatiquement en mode veille.

- Sélectionnez une puissance/température de cuisson appropriée entre 1 et 9.

- Accédez à la minuterie :
 - Appuyez sur  [4]. Le voyant situé au-dessus de la minuterie s'allume.
 - La durée affichée clignote.
- Durée par défaut :
 - 30 minutes

- Réglage de la minuterie :
 - Appuyez sur + **5** ou - **3** pour des incréments de 1 minute.
 - Appuyez et maintenez enfoncé + **5** ou - **3** pour des incréments de 10 minutes.

Bouton Réglage de la minuterie

+ **5** Augmenter la (max. 240 minutes) durée

- **3** Baisser la durée (min. 1 minute)

- Confirmation du réglage de la minuterie : Appuyez à nouveau sur **4** ou attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage de l'heure cesse de clignoter. L'heure réglée s'affiche à l'écran **11**.
- Modification de la minuterie pendant la cuisson : Appuyez une fois sur **4**, l'affichage de la minuterie clignote. Appuyez sur + **5** ou - **3** pour régler l'heure.
- Au cours des 60 dernières secondes, l'affichage effectuera un compte à rebours de 59, 58, 57... à 0, puis l'appareil passera en mode veille. L'appareil émettra 5 signaux sonores.
- Pour terminer la cuisson avant que la minuterie n'atteigne **0** : Appuyez sur **9**.
- Pour annuler la minuterie : Appuyez longuement sur la minuterie **4**. Un signal sonore retentit. Le voyant au-dessus de la minuterie s'éteint.

● Sécurité enfants

- Activation de la sécurité enfants :
 - Appuyez sur **6** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
 - Le voyant situé au-dessus du symbole **6** s'allume.
 - L'écran affiche « **LOC** ».
- Désactivation de la sécurité enfants.
 - Appuyez sur **6** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
 - **6** s'éteint.
 - « **LOC** » disparaît de l'écran.

❗ REMARQUES :

- **Le produit est en mode veille** : Vous pouvez activer la sécurité enfants lorsque le produit est en mode veille. Cette action verrouille tous les boutons.
- Pour allumer le produit, désactivez d'abord la sécurité enfants.
- **Produit allumé** : Vous pouvez activer la sécurité enfants lorsque le produit est allumé. Le produit continue de fonctionner selon ses derniers réglages. Le produit peut toujours être mis en mode veille en appuyant sur **9**. Tous les autres boutons sont bloqués jusqu'à ce que vous désactiviez la sécurité enfants.

● Mettre le produit hors tension

- Passage du mode cuisson au mode veille : Appuyez sur **9**. Si le produit est chaud, le ventilateur **13** continue de fonctionner pendant un certain temps afin de refroidir le produit.

● Conseils de cuisson

Aliments	Température/ puissance	Poids (recommandé)	Durée (recommandée)
Cuisses/jambes/ailes de poulet frites ¹	180 °C	300 g	5-7 min ⁴
Filet de poisson frit ¹	180 °C	300 g	3 min ⁴
Aliments précuits (par exemple aliments en conserve)	Niveau de puissance 2	600-1000 g	5-8 min ³
Lait chaud	Niveau de puissance 1	30-100 ml	5-6 min
Bœuf ²	Niveau de puissance 8	200 g	4-5 min
Soupe	Niveau de puissance 6	800-1000 ml	30-45 min
Eau/liquide à ébullition rapide	Boost	1000 ml	5 min

¹ : Préchauffez l'huile à 180 °C pendant environ 10 minutes.

² : Marinez avec les assaisonnements. Ajoutez de l'eau ou un autre liquide approprié (selon les préférences de l'utilisateur).

³ : Reportez-vous aux informations figurant sur l'emballage.

⁴ : Aliments congelés : Ajoutez 2 minutes au temps de cuisson.

❗ **REMARQUE** : Vérifiez régulièrement les ingrédients jusqu'à ce qu'ils soient cuits ou qu'ils aient atteint le niveau de brunissement souhaité. Le temps de cuisson requis peut être plus court ou plus long que celui indiqué dans les recettes ou le tableau de cuisson.

● Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La plaque à induction ne fonctionne pas.	La fiche électrique 1 n'est pas branchée. La sécurité enfants est activé.	Branchez la fiche électrique 1 à une prise de courant appropriée. Désactivez la sécurité enfants (voir « Sécurité enfants »).
La zone de chauffage 2 ne chauffe pas.	Ustensile de cuisine non adapté pour l'induction.	Utilisez des ustensiles de cuisine qui sont uniquement adaptés à l'induction.

Problème	Cause possible	Solution
E0 s'affiche à l'écran 11 .	Aucune casserole ou poêle n'est dans la zone de chauffage 2 . L'ustensile de cuisine n'est pas adapté à l'induction. L'ustensile de cuisine a un diamètre trop petit ou n'est pas placé au centre de la zone de chauffage 2 .	Placez une casserole ou une poêle sur la zone de chauffage 2 . Utilisez des ustensiles de cuisine qui sont uniquement adaptés à l'induction. Utilisez uniquement des ustensiles de cuisine avec une base de diamètre entre 10 et 22 cm et placez-le au centre de la zone de chauffage 2 .
L'appareil s'éteint automatiquement	Aucune opération pendant 2 heures ou la minuterie est écoulee.	Redémarrez l'appareil.
L'écran 11 indique E2 .	Le capteur de température ne fonctionne pas.	Renvoyez l'appareil au centre de service pour vérification et réparation.
L'écran 11 indique E3 .	Protection contre la haute tension. La tension d'alimentation est trop élevée.	Veillez vous assurer que la tension d'alimentation est comprise entre 220 et 240 V.
La LED affiche E4 .	Protection contre la basse tension. La tension d'alimentation est trop basse.	
La LED affiche E5 .	La zone de chauffage est surchauffée.	Redémarrer l'appareil après refroidissement.
La LED affiche E6 .	L'IGBT (unité de contrôle) est en surchauffe.	Vérifiez les orifices de ventilation et assurez-vous que ces zones n'ont pas été obstruées. Redémarrer l'appareil après refroidissement.
La LED affiche EA .	La connexion entre la carte de contrôle principale et la carte de contrôle de l'écran est perdue ou défectueuse.	Renvoyez l'appareil au centre de service pour vérification et réparation.

Remarque : Si le problème n'est toujours pas résolu, veuillez renvoyer l'appareil au centre de service pour vérification et réparation.

● Nettoyage et entretien

⚠ DANGER ! Risque de choc électrique ! Avant le nettoyage : Débranchez toujours le produit de la prise de courant électrique.

⚠ DANGER ! Risque de brûlures ! Ne nettoyez pas l'appareil juste après l'avoir utilisé. Laissez d'abord l'appareil refroidir.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'immergez pas les composants électriques de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne passez jamais le produit sous de l'eau courante. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

⚠ ATTENTION ! N'utilisez pas de produits abrasifs, de nettoyeurs agressifs, de brosses dures et d'objets tranchants pour nettoyer le produit et ses accessoires. Risques de dommages sur le produit.

- Essuyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide. Si nécessaire, utilisez une petite quantité de liquide vaisselle.
- Essuyez régulièrement la zone de chauffage **2** et le panneau de commande **12** avec un liquide vaisselle doux.
- Essuyez ensuite avec un chiffon humidifié uniquement à l'eau claire pour éliminer tout résidu de détergent.
- N'utilisez pas de sprays nettoyants ni d'autres produits nettoyants agressifs, car ils peuvent causer des taches, des traces ou un voile sur les surfaces.
- Après le nettoyage : Laissez sécher le produit.

● Stockage

⚠ DANGER ! Risque de brûlures ! Ne rangez pas l'appareil juste après l'avoir utilisé. Laissez d'abord l'appareil refroidir.

- Avant de ranger le produit : Nettoyez le produit.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le dans son emballage d'origine.

- Rangez cet appareil dans un endroit sec hors de portée des enfants.
- Ne rangez pas l'appareil en position verticale.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Infotri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 518745_2507) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800 919 270

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 0800 12089

E-Mail: owim@lidl.be

Service après-vente Suisse

Tél.: 0800 56 44 33
















E-Mail: owim@lidl.ch



Lijst met gebruikte pictogrammen	Pagina	55
Inleiding	Pagina	56
Beoogd gebruik	Pagina	56
Omvang van de levering	Pagina	56
Onderdelenlijst	Pagina	56
Technische gegevens	Pagina	57
Energieverbruik	Pagina	57
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina	58
Eerste gebruik	Pagina	62
Plaatsing van het product	Pagina	62
Geschikt kookgerei	Pagina	62
Bediening	Pagina	63
Vermogens- en temperatuurinstelling	Pagina	64
Timer	Pagina	64
Kinderslot	Pagina	65
Het product uitschakelen	Pagina	65
Kookrichtlijnen	Pagina	66
Probleemoplossing	Pagina	66
Reiniging en onderhoud	Pagina	67
Opslag	Pagina	68
Afvoer	Pagina	68
Garantie	Pagina	68
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	69
Service	Pagina	69

Lijst met gebruikte pictogrammen

De volgende waarschuwingen worden in deze gebruikershandleiding en op de verpakking gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord "Gevaar" markeert een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.		Gevaar op brandwonden! Heet oppervlak, niet aanraken.
	WAARSCHUWING! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord 'Waarschuwing' markeert een middelgroot risico dat, indien het niet wordt voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.		Voorzichtig, heet oppervlak!
	VOORZICHTIG! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord "Voorzichtig" markeert een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, kan leiden tot licht of matig letsel.		Gevaar - risico op elektrische schokken!
			Dit symbool geeft aan dat de gebruikte materialen veilig zijn voor contact met voedsel en voldoen aan de Europese regelgeving (EG).
	OPGELET! Dit symbool met het signaalwoord "Opgelet" geeft een mogelijk risico voor materiële schade aan.		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	OPMERKING: Dit symbool in combinatie met "Opmerking" geeft extra nuttige informatie.		Symbool voor een product van beschermingsklasse II
	Wisselstroom/-spanning		De CE-markering geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de relevante EU-richtlijnen.
Hz	Hertz (voedingsfrequentie)		
W	Watt		
	Veiligheidsinformatie		
	Gebruiksaanwijzing		

INDUCTIEKOOKPLAAT

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.



Je kunt deze en vele andere handleidingen downloaden en bekijken op www.lidl-service.com. Door deze QR-code te scannen, kom je meteen op de Lidl service website (www.lidl-service.com) waar je jouw gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (IAN) 518745_2507 in te voeren.

● Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor het verwarmen en bereiden van voedsel. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik in particuliere huishoudens en mag niet worden gebruikt in medische of commerciële omgevingen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer na het uitpakken van het product of de levering compleet is en of alle onderdelen in goede staat zijn. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor gebruik.

- 1 × Inductiekookplaat
- 1 × Gebruikershandleiding

● Onderdelenlijst

(Afb. A)

- 1 Netsnoer met stekker
- 2 Verwarmingszone
- 3 – Knop (Timer - waarde verlagen)
- 4 ⏰ Knop met controlelampje (Timer)
- 5 + Knop (Timer - waarde verhogen)
- 6 🔒 Knop met controlelampje (Kinderslot)
- 7 1-9 Knop met controlelampje (vermogen/temperatuurniveau 1-9)
- 8 🔊 Knop met controlelampje (Vermogen/temperatuurschakelaar)
- 9 ⏻ Knop met controlelampje (Aan/stand-by)
- 10 B Knop met controlelampje (Boost)
- 11 Display
- 12 Bedieningspaneel
- 13 Ventilator

● Technische gegevens

Ingangsspanning:	220-240 V~, 50-60 Hz
Stroomverbruik:	2200 W
Stroomverbruik in stand-bymodus:	0,7 W
Max. bodemdiameter kookpot/-pan:	22 cm
Min. bodemdiameter kookpot/-pan:	10 cm
Beschermingsklasse:	II / <input type="checkbox"/>

● Energieverbruik

(getest overeenkomstig Verordening (EU) nr. 66/2014, Bijlage I, secties 2 en 2.2)







	Symbol	Waarde	Eenheid
Modelaanduiding		HG13956	
Kookplaattype	-	Elektrisch	-
Aantal kookzones en/of kookvlakken	-	1	-
Verwarmingstechnologie (inductiekookzones en -vlakken, stralingswarmtekookzones, kookplaten)	-	Inductie	-
Bij ronde kookplaten of kookzones: diameter van het effectieve oppervlak per kookzone, naar boven afgerond op de volgende 5 mm	Ø	22,0	cm
Bij niet-ronde kookzones of kookvlakken: lengte en breedte van het effectieve oppervlak per elektrisch verwarmde kookzone of kookvlak, naar boven afgerond op de volgende 5 mm	L	n.v.t.	cm
	W	n.v.t.	cm
Energieverbruik per kookzone of kookoppervlak, berekend per kg	EC _{elektrisch koken}	185,7	Wh/kg
Energieverbruik kookzone per kg	EC _{elektrische kookzone}	185,7	Wh/kg

Aanvullende informatie om de totale milieubelasting/het energieverbruik van het kookproces te verminderen:

Houd het stroomverbruik zo laag mogelijk. Stel de temperatuur/het vermogen alleen zo hoog in als nodig is. Pas dit tijdens het koken aan/verlaag indien mogelijk. Gebruik potten en pannen met deksel waar mogelijk.

Stand-bymodus (onder 'Energieverbruik')

Het apparaat gaat in stand-bymodus onder de volgende omstandigheden:

- Zodra het op de voeding is aangesloten zonder dat knop   wordt ingedrukt. Het display  toont "OFF".
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld zonder kookhandeling, gaat het na 30 seconden automatisch terug naar de stand-bymodus als er geen actie wordt uitgevoerd.
- Nadat het kookproces is beëindigd (door op knop   te drukken of wanneer de timer is afgelopen), gaat het apparaat terug naar de stand-bymodus. Het display toont "HOT" als de kookzone  warmer is dan 50 °C.
- Wanneer er wordt gekookt zonder timerinstelling, eindigt het kookproces automatisch na 120 minuten en gaat het apparaat terug naar de stand-bymodus.



Algemene veiligheidsinstructies

VOORDAT U HET PRODUCT IN GEBRUIK NEEMT, MAAK UZELF VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN GEBRUIKSINSTRUCTIES! ALS U DIT PRODUCT AAN EEN DERDE GEEFT, DOE DAN TEVENS ALLE DOCUMENTEN ERBIJ!

De garantieclaim wordt ongeldig in geval van schade door het niet naleven van deze gebruikershandleiding!

Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor gevolgschade! Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid in geval van materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door een verkeerd gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!

Kinderen en personen met beperkingen

**⚠ WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN
RISICO OP ONGEVALLEN
BIJ KLEUTERS EN
KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal brengt gevaar voor verstikking met zich mee.

Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen op elk moment uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en als zij de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het product en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Beoogd gebruik

WAARSCHUWING!

Verkeerd gebruik kan letsel veroorzaken. Gebruik dit product alleen volgens deze instructies. Pas het product op geen enkele manier aan.

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - kantines in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - bed and breakfasts.

WAARSCHUWING!

Risico op brandwonden!

Metalen voorwerpen, zoals messen, vorken, lepels en deksels, mogen niet op het apparaat worden geplaatst, omdat ze heet kunnen worden.

WAARSCHUWING! Risico op brandwonden!

Het product wordt heet tijdens gebruik. Raak het product tijdens gebruik en onmiddellijk erna niet aan.

Elektrische veiligheid

⚠ GEVAAR! Risico op elektrische schokken!

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Als het apparaat defect is, laat reparaties alleen door een vakbekwame persoon uitvoeren.

⚠ WAARSCHUWING! Risico op een elektrische schok!

Dompel het product niet in water of een andere vloeistof. Houd het apparaat nooit onder stromend water.

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schokken!

Als het oppervlak gebarsten is, schakel het product uit om het risico op een elektrische schok te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schokken!

Gebruik het apparaat nooit als het beschadigd is. Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw leverancier als het apparaat beschadigd is.

- Gebruik het product niet wanneer het gevallen is of zichtbare tekenen van schade vertoont.

- Voordat u het apparaat aansluit, moet u controleren of de voedingsspanning en stroomsterkte overeenkomen met de gegevens van de stroomvoorziening die op het typeplaatje van het apparaat staan vermeld.
- Controleer de stekker en het netsnoer regelmatig op schade. Laat het netsnoer vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een gelijksoortig vakbekwaam persoon als het beschadigd is om elk risico te vermijden.
- Bescherm het netsnoer tegen schade. Leg het netsnoer niet over scherpe randen, plet of buig het ook niet. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.

Bediening

- Verplaats het product niet wanneer het in werking is
- Plaats het product niet op een kookplaat (gas, elektrisch, kolen, etc.). Gebruik het product altijd op een effen, stabiel, schoon, vuurbestendig en droog oppervlak.

- Dek het product niet af terwijl het in gebruik is of kort na gebruik, wanneer het nog warm is.
- Zorg ervoor dat het snoer niet in contact komt met de kookzone.
- Het gebruik van een verlengsnoer is niet aanbevolen.
- Leg snoeren op een dergelijke wijze zodat niemand er over kan struikelen en ze geen schade oplopen.
- Het product is niet bestemd om gebruikt te worden met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Wanneer het product in gebruik is, zorg er voor dat er geen gemakkelijk ontvlambare materialen in de buurt van het product zijn (bijv. vaatdoeken, ovenwanten).

Reiniging en opslag

⚠ WAARSCHUWING! Risico op letsel! Trek de stekker uit het stopcontact als het product niet wordt gebruikt en alvorens het te reinigen.

- Berg het product niet op in een kast of in de verpakking wanneer het nog warm is.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Bescherm het product, het snoer en de stekker tegen stof, direct zonlicht, gedruppel en gespetter.
- Berg het product op in een koele, droge plaats, beschermd tegen vocht en buiten het bereik van kinderen.
- Reinig het apparaat altijd na gebruik (zie 'Reiniging en onderhoud' voor meer informatie).

- Bescherm het product tegen hitte. Plaats het product niet in directe nabijheid van open vuur of warmtebronnen zoals kookfornuizen of kachels.

⚠ Gevaar door elektromagnetische velden! Medische apparaten (pacemakers, hoortoestellen, etc.) kunnen worden beïnvloed en beschadigd door elektromagnetische velden. Als u een pacemaker, geïmplanteerde defibrillator of een ander geïmplanteerd metalen of elektronisch apparaat hebt, kan dit worden beïnvloed door elektromagnetische velden en leiden tot een elektrische schok, brandwonden, elektrische storingen of zelfs de dood. Houd een veiligheidsafstand aan zoals aanbevolen door de fabrikant van het apparaat.

● **Eerste gebruik**

- Verwijder de verpakking.
- Reinig het product (zie 'Reiniging en onderhoud').

● **Plaatsing van het product**

- Plaats het product op een vlak oppervlak met voldoende ruimte voor ventilatie.
- Er moet minimaal 10 cm vrije ruimte blijven tussen het product en de aangrenzende wanden (inclusief zij- en achterwand).

● **Geschikt kookgerei**

- Gebruik uitsluitend ferromagnetisch kookgerei dat geschikt is voor inductiekookplaten. Dit moet bij aankoop van het kookgerei als zodanig zijn gemarkeerd. Kookgerei van niet-magnetische metalen (bijv. aluminium, koper) en andere materialen (bijv. keramiek, porselein, glas) is niet geschikt.
- De bodem van het kookgerei moet vlak op de inductiekookplaat kunnen staan.
- Het kookgerei moet een gladde bodem hebben en een diameter tussen 10 en 22 cm.

- ⓘ OPMERKING:** Als het kookgerei niet de juiste diameter heeft of van ongeschikt materiaal is:
- De kookzone schakelt automatisch uit.
 - Er klinkt een pieptoon.
 - Het display **11** toont de foutmelding **EO**.

● **Bediening**

❗ **OPMERKINGEN:**

- Gebruik geschikt kookgerei met een vlakke, egale bodem om een betere warmteoverdracht te bereiken
- Gebruik potten of pannen die overeenkomen met de diameter van de kookzone.
- Het product maakt een pieptoon telkens wanneer een knop wordt ingedrukt.
- Tijdens het kookproces blijft de ventilator werken om het apparaat te koelen. De ventilator kan niet handmatig worden uitgeschakeld, behalve door de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen. Dit helpt de levensduur te verlengen.

Overschakelen naar stand-bymodus



- Plaats een gevulde pan of pot op de kookzone **2**.
- Steek de stekker **1** in een gepast stopcontact.
 - Het product maakt een pieptoon.
 - Alle controlelampjes op het bedieningspaneel **12** knipperen gedurende 1 seconde.
 - Het display **11** toont **OFF**.
 - Het product staat in de stand-bymodus.

- ❗ **OPMERKING:** Wanneer de temperatuur van de kookzone **2** hoger is dan 50 °C, toont het display **11** **HOT**.

Overschakelen naar vermogensselectiemodus

- Druk op **9**.
 - Het controlelampje boven het symbool **9** licht op.
 - Het product maakt 1 pieptoon.
 - Het display **11** toont ON.
 - Het product bevindt zich nu in de vermogensselectiemodus.
- Selecteer een kookvermogen door het gewenste niveau in te drukken of te schuiven van 1 tot 9.
(zie 'Vermogen-/temperatuurniveau').

● Vermogens- en temperatuurinstelling

- Schakel het display tussen vermogen en temperatuur: Druk op  [8].
- Wanneer het controlelampje boven  [8] oplicht, staat het apparaat in de temperatuurselectiemodus.
- Stel de volgende waarden in:
 - Vermogensniveau (in stappen van 200 W)
 - Temperatuur (in stappen van 20 °C)Druk of schuif 1-9 voor vermogen en temperatuurselectie.


ⓘ OPMERKING: In de temperatuurmodus wordt de kooktemperatuur op het display weergegeven.

Vermogen-/temperatuurinstelling		
Vermogen-/temperatuurniveau	Vermogen (W)	Temperatuur (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240

Boost-functie:

- Versnelling van het kookproces op het max. niveau. Het apparaat werkt hierbij op maximaal vermogen/temperatuur.

● Timer

- ⓘ OPMERKING:** De kooktijd kan via de timer worden ingesteld van 1 tot 240 minuten. U kunt de timer tijdens het kookproces aanpassen. Bij koken zonder ingestelde timer duurt het kookproces 120 minuten en schakelt het apparaat daarna automatisch over naar de stand-bymodus.
- Selecteer een geschikt kookvermogen/-temperatuur van niveau 1-9.
- De timer instellen:
 - Druk op  [4]. Het controlelampje boven de timer licht op.
 - De tijd op het display knippert.
- Standaardtijd:
 - 30 minuten

- De timer aanpassen:
 - Druk op + **5** of - **3** om de tijd met stappen van 1 minuut te wijzigen.
 - Houd + **5** of - **3** ingedrukt om de tijd met stappen van 10 minuten te wijzigen.

Knop De timer instellen

- | | | |
|------------|---------------|--------------------|
| + 5 | Tijd verhogen | (max. 240 minuten) |
| - 3 | Tijd verlagen | (min. 1 minuut) |

- Bevestigen van de ingestelde timer: Druk opnieuw op **4** of wacht 5 seconden totdat de tijdaanduiding stopt met knipperen. De ingestelde tijd wordt weergegeven op het display **11**.
- Timer aanpassen tijdens het kookproces: Druk eenmaal op **4** en de timerweergave knippert. Druk op + **5** of - **3** om de tijd aan te passen.
- In de laatste 60 seconden telt het display af van 59, 58, 57 ... tot 0. Daarna schakelt het apparaat over naar de stand-bymodus. Het product maakt 5 pieptonen.
- Om het kookproces te beëindigen voordat de timer is afgeteld tot **0**: Druk op **9**.
- Om de timer te annuleren: Houd de timerknop **4** ingedrukt. Er klinkt een pieptoon. Het controlelampje boven de timer gaat uit.

Kinderslot

- Het kinderslot activeren:
 - Houd **6** gedurende 2 seconden ingedrukt.
 - Het controlelampje boven het symbool **6** licht op.
 - Display toont '**LOC**'.
- Het kinderslot deactiveren:
 - Houd **6** gedurende 2 seconden ingedrukt.
 - **6** gaat uit.
 - '**LOC**' verdwijnt van het display.

OPMERKINGEN:

- **Product in stand-bymodus:** U kunt het kinderslot activeren wanneer het product in stand-bymodus staat. Deze handeling vergrendelt alle knoppen.
- Om het product in te schakelen, moet u eerst het kinderslot deactiveren.
- **Product ingeschakeld:** U kunt het kinderslot activeren terwijl het product ingeschakeld is. Het product blijft werken volgens de laatst gekozen instellingen. Het product kan nog steeds in de stand-bymodus worden gezet door op **9** te drukken. Alle andere knoppen zijn geblokkeerd totdat u het kinderslot deactiveert.

Het product uitschakelen

- Schakelen van kookmodus naar stand-bymodus: Druk op **9**. Als het product heet is, blijft de ventilator **13** nog enige tijd werken om het apparaat af te koelen.

● Kookrichtlijnen

Voedsel		Temperatuur/ vermogen	Gewicht (aanbevolen)	Tijd (aanbevolen)	
Gebakken kipdijen, -poten en -vleugels	¹	180 °C	300 g	5-7 min	⁴
Gebakken visfilet	¹	180 °C	300 g	3 min	⁴
Voorgekookt voedsel (bijv. conserven)		Vermogensniveau 2	600-1000 g	5-8 min	³
Warme melk		Vermogensniveau 1	30-100 ml	5-6 min	
Rundvlees	²	Vermogensniveau 8	200 g	4-5 min	
Soep		Vermogensniveau 6	800-1000 ml	30-45 min	
Water/vloeistof snel aan de kook brengen		Boost	1000 ml	5 min	

¹: Verhit de olie voor op 180 °C gedurende ongeveer 10 minuten.

²: Marineer met kruiden. Voeg water of een andere geschikte vloeistof toe (afhankelijk van de voorkeur van de gebruiker).



³: Raadpleeg de informatie op de verpakking.

⁴: Diepvriesproducten: Voeg 2 minuten extra kooktijd toe.

❗ **OPMERKING:** Controleer regelmatig of de ingrediënten gebakken zijn of de gewenste bruiningsgraad verkregen is. De gewenste baktijd kan in werkelijkheid korter of langer zijn dan wat in de recepten/kooktabel is vermeld.


● Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Inductieplaat werkt niet.	De stekker 1 zit niet in het stopcontact. Kinderslot is geactiveerd.	Steek de stekker 1 in een gepast stopcontact. Deactiveer het kinderslot (zie 'Kinderslot').
Kookzone 2 wordt niet heet.	Kookgerei is niet geschikt voor inductie.	Gebruik alleen kookgerei dat geschikt is voor inductie.
E0 wordt weergegeven op het display 11 .	Er staat geen pot of pan op de kookzone 2 . Kookgerei is niet geschikt voor inductie. Kookgerei is te klein in diameter of staat niet in het midden van de kookzone 2 .	Plaats een pot of pan op de kookzone 2 . Gebruik alleen kookgerei dat geschikt is voor inductie. Gebruik alleen kookgerei met een bodemdiameter tussen 10 en 22 cm en plaats het in het midden van de kookzone 2 .


Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld	Geen bediening gedurende 2 uur of de timer is verstreken.	Schakel het apparaat opnieuw in.
Het beeldscherm  toont E2 .	Temperatuursensor werkt niet.	Breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie.
Het beeldscherm  toont E3 .	Beveiliging tegen te hoge spanning. De voedingsspanning is te hoog.	Gebruik een voedingsspanning binnen 220–240 V.
LED toont E4 .	Beveiliging tegen te lage spanning. De voedingsspanning is te laag.	
LED toont E5 .	De verwarmingszone is oververhit.	Schakel het apparaat na afkoelen opnieuw in.
LED toont E6 .	IGBT (besturingseenheid) is oververhit.	Controleer de luchtopeningen en zorg ervoor dat deze niet afgedekt worden. Schakel het apparaat na afkoelen opnieuw in.
LED toont EA .	De verbinding tussen de hoofdbesturingskaart en de besturingskaart van het beeldscherm is verbroken of verstoord.	Breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie.


Opmerking: Als het probleem niet steeds niet is opgelost, breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie.



● Reiniging en onderhoud

 **GEVAAR! Risico op elektrische schokken!** Vóór reiniging: Trek de stekker van het product altijd uit het stopcontact.

 **GEVAAR! Risico op brandwonden!** Reinig het product niet onmiddellijk na gebruik. Laat het product eerst afkoelen.

 **WAARSCHUWING!** Dompel de elektrische onderdelen van het product niet in water of een andere vloeistof. Houd het apparaat nooit onder stromend water. Zorg dat er geen water of een andere vloeistof in het product komen.

 **OPGELET!** Gebruik geen schurende of agressieve reinigingsmiddelen, harde borstels of scherpe voorwerpen om het product of de accessoires schoon te maken. Risico op schade aan het product.

- Veeg de behuizing schoon met een licht bevochtigde doek. Gebruik indien nodig een kleine hoeveelheid afwasmiddel.
- Veeg de kookzone  en het bedieningspaneel  regelmatig schoon met een mild afwasmiddel.

- Maak vervolgens schoon met een doek die enkel met helder water is bevochtigd, om zeepresten te verwijderen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen, omdat deze vlekken, strepen of waasvorming op de oppervlakken kunnen veroorzaken.
- Na reiniging: Laat het product drogen.

● Opslag

GEVAAR! Risico op brandwonden!

- Berg het product na gebruik niet onmiddellijk op. Laat het product eerst afkoelen.
- Vóór opslag: Maak het product schoon.
- Berg het product op in de originele verpakking wanneer niet in gebruik.
- Berg het product op in een droge ruimte buiten het bereik van kinderen.
- Berg het product niet op in een verticale positie.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het - naar onze keuze - gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 518745_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 0800 12089














E-Mail: owim@lidl.be



Elenco dei simboli utilizzati	Pagina	71
Introduzione	Pagina	72
Destinazione d'uso	Pagina	72
Contenuto dell'imballaggio	Pagina	72
Elenco dei componenti	Pagina	72
Specifiche tecniche	Pagina	73
Consumo di energia	Pagina	73
Avvertenze di sicurezza generali	Pagina	74
Operazioni preliminari	Pagina	78
Posizionamento del prodotto	Pagina	78
Pentole compatibili	Pagina	78
Utilizzo	Pagina	78
Impostazione della potenza/temperatura	Pagina	79
Timer	Pagina	79
Blocco bambini	Pagina	80
Spegnimento del prodotto	Pagina	80
Suggerimenti per la cottura	Pagina	81
Risoluzione dei problemi	Pagina	81
Pulizia e manutenzione	Pagina	83
Conservazione	Pagina	83
Smaltimento	Pagina	83
Garanzia	Pagina	84
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	84
Assistenza	Pagina	84

Elenco dei simboli utilizzati

In questo manuale e/o sull'imballaggio sono utilizzati i seguenti simboli.

	<p>PERICOLO! Questo simbolo, in combinazione con l'indicazione "Pericolo", segnala un rischio di elevata entità che, se non evitato, può causare lesioni gravi o mortali.</p>		<p>Rischio di ustioni! Superficie calda, non toccare.</p>
	<p>AVVERTENZA! Questo simbolo, in combinazione con l'indicazione "Avvertenza", segnala un rischio di media entità che, se non evitato, può causare lesioni gravi o mortali.</p>		<p>Attenzione! Superficie calda.</p>
	<p>ATTENZIONE! Questo simbolo, in combinazione con l'indicazione "Attenzione", segnala un rischio di bassa entità che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.</p>		<p>Pericolo! Rischio di scossa elettrica.</p>
			<p>Questo simbolo contrassegna i materiali adatti al contatto con gli alimenti e conformi ai regolamenti europei (CE).</p>
	<p>AVVISO! Questo simbolo, in combinazione con l'indicazione "Avviso", segnala un potenziale rischio di danni materiali.</p>		<p>Usare il prodotto esclusivamente in ambienti interni e asciutti.</p>
	<p>NOTA: Questo simbolo, in combinazione con l'indicazione "Nota", fornisce ulteriori informazioni utili.</p>		<p>Prodotto di classe II</p>
	<p>Tensione/corrente alternata</p>		
<p>Hz</p>	<p>Hertz (frequenza di alimentazione)</p>		
<p>W</p>	<p>Watt</p>		
<p>■ □</p>	<p>Avvertenza di sicurezza Istruzione per l'uso</p>		
			<p>Il simbolo CE indica che il prodotto è conforme alle direttive UE rilevanti applicabili.</p>

PIASTRA A INDUZIONE

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.



Puoi scaricare e visualizzare questo e numerosi altri manuali sul sito www.lidl-service.com. Scansionando questo codice QR, verrai reindirizzato subito al sito web dell'assistenza di Lidl (www.lidl-service.com) dove potrai aprire il tuo manuale di istruzioni per l'uso inserendo il codice prodotto (IAN) 518745_2507.

● Destinazione d'uso

Questo prodotto è progettato per riscaldare e cuocere alimenti. Non usare il prodotto per altri scopi.

Questo prodotto è destinato al solo uso privato e non deve essere usato per scopi commerciali o in ambito medico.

Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio.





● Contenuto dell'imballaggio

Dopo aver estratto il prodotto dall'imballaggio, assicurarsi che siano presenti tutti i componenti e che siano in buone condizioni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

- 1 × Piastra a induzione
- 1 × Manuale di istruzioni

● Elenco dei componenti

(Fig. A)

- 1 Cavo di alimentazione con spina
- 2 Zona riscaldante
- 3 Pulsante **-** (Diminuzione del timer)
- 4 Pulsante  (Timer) con indicatore
- 5 Pulsante **+** (Aumento del timer)
- 6 Pulsante  (Blocco bambini) con indicatore
- 7 Pulsanti **1-9** (Livelli di potenza/temperatura) con indicatore
- 8 Pulsante  (Potenza/Temperatura) con indicatore
- 9 Pulsante  (Accensione/Standby) con indicatore
- 10 Pulsante **B** (Boost) con indicatore)
- 11 Display
- 12 Pannello di controllo
- 13 Ventola

● Specifiche tecniche

Tensione in ingresso:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo di energia:	2200 W
Consumo di energia in standby:	0,7 W
Diametro max del fondo della pentola/padella:	22 cm
Diametro min del fondo della pentola/padella:	10 cm
Classe di isolamento:	II / <input type="checkbox"/>

● Consumo di energia

(Valutato ai sensi del regolamento (UE) n. 66/2014, Allegato I, sezioni 2 e 2.2)

	Simbolo	Valore	Unità
Identificativo del modello	HG13956		
Tipologia di piano cottura	-	Elettrico	-
Numero di zone e/o aree di cottura	-	1	-
Tecnologia di riscaldamento (zone di cottura e aree di cottura a induzione, zone di cottura radianti, piastre metalliche)	-	Induzione	-
Per le zone o le aree di cottura circolari: diametro della superficie utile per ciascuna zona di cottura, arrotondata ai 5 mm più vicini	∅	22,0	cm
Per le zone o le aree di cottura non circolari: lunghezza e larghezza della superficie utile per ciascuna zona di cottura, arrotondata ai 5 mm più vicini	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Consumo energetico per zona o area di cottura calcolato al kg	EC _{electric cooking}	185,7	Wh/kg
Consumo energetico del piano cottura calcolato per kg	EC _{electric hob}	185,7	Wh/kg



Informazioni aggiuntive per ridurre l'impatto ambientale e il consumo di energia durante la cottura

Per mantenere il consumo di energia al minimo, rispettare le seguenti raccomandazioni.

Impostare la temperatura/potenza al livello più basso possibile. Regolare/abbassare la temperatura/potenza durante la preparazione degli alimenti. Usare pentole e padelle con il coperchio, se possibile.

Modalità di standby (consultare la sezione "Consumo di energia")

L'apparecchio entra in standby nelle seguenti condizioni.

- Dopo averlo collegato alla presa di corrente senza premere il pulsante  **9**, l'apparecchio entrerà in standby; sul display **11** apparirà "OFF".
- Quando l'apparecchio è acceso, dopo 30 secondi di inutilizzo entrerà in standby.
- Al termine della cottura (ovvero alla pressione del pulsante  **9** o allo scadere del timer), l'apparecchio entrerà in standby; se la temperatura della zona riscaldante **2** supera i 50 °C, sul display apparirà "HOT".
- Se non viene impostato il timer, la cottura terminerà automaticamente dopo 120 minuti e l'apparecchio entrerà in standby.



Avvertenze di sicurezza generali

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER L'USO. IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, ALLEGARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE.

Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale comportano l'annullamento della garanzia.

Si declina ogni responsabilità per eventuali danni consequenziali. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni materiali o lesioni personali causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza.

Bambini e persone con disabilità

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio.

I materiali di imballaggio comportano il rischio di soffocamento.

I bambini tendono a sottovalutare i pericoli. Tenere i bambini a distanza dai materiali di imballaggio.


- Questo prodotto può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.


Destinazione d'uso

AVVERTENZA! L'uso

improprio comporta il rischio di lesioni. Usare il prodotto esclusivamente come descritto in queste istruzioni. Non tentare di modificare il prodotto in alcun modo.

- Questo apparecchio è destinato all'ambito domestico e ad altri usi analoghi, ad esempio:
 - Cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali
 - Case coloniche
 - Stanze di alberghi, motel e altri edifici residenziali
 - Camere in affitto e altri ambienti analoghi

 **AVVERTENZA! Rischio di ustioni!** Non posizionare sul prodotto oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiai e coperchi perché possono diventare molto caldi.

 **AVVERTENZA! Rischio di ustioni!** Il prodotto diventa molto caldo quando è in funzione. Non toccare il prodotto mentre è in funzione o immediatamente dopo l'uso.

Sicurezza elettrica

⚠ PERICOLO! Rischio di scossa elettrica!

Non tentare di riparare il prodotto da soli. In caso di malfunzionamenti, affidare le operazioni di riparazione a un tecnico qualificato.

⚠ AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica!

Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non lavare il prodotto sotto l'acqua corrente.

⚠ AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica!

Se la superficie è incrinata, spegnere il prodotto per evitare il rischio di scossa elettrica.

⚠ AVVERTENZA! Rischio di scossa elettrica!

Non usare il prodotto se è danneggiato. Se il prodotto è danneggiato, scollegarlo dalla fonte di alimentazione e contattare il rivenditore.

- Non usare il prodotto se è caduto ed è visibilmente danneggiato.

- Prima di collegare il prodotto alla fonte di alimentazione, verificare che la tensione e la corrente della fonte di alimentazione corrispondano ai valori riportati sulla targa del prodotto.
- Controllare regolarmente che la spina e il cavo di alimentazione non siano danneggiati. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
- Proteggere il cavo di alimentazione contro i danni. Non schiacciare o piegare il cavo ed evitare che entri a contatto con bordi affilati. Tenere il cavo di alimentazione a distanza superfici calde e fiamme libere.

Utilizzo

- Non spostare il prodotto mentre è in funzione.
- Non posizionare il prodotto su piani cottura caldi (fornelli a gas, elettrici, a carbone, ecc.). Usare il prodotto su una superficie piana, stabile, pulita, asciutta e resistente al calore.

- Non coprire il prodotto mentre è in funzione o immediatamente dopo l'uso, quando è ancora caldo.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri a contatto con la zona di cottura.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- Disporre il cavo di alimentazione in modo tale che non possa essere danneggiato o causi inciampamenti.
- Il prodotto non è progettato per essere attivato tramite timer esterni o telecomandi separati.
- Quando il prodotto è in funzione, assicurarsi che non si trovi in prossimità di materiali infiammabili (come strofinacci o presine).
- Proteggere il prodotto, la spina e il cavo di alimentazione da calore, polvere, luce solare diretta, gocce e schizzi d'acqua.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, protetto dall'umidità e fuori dalla portata dei bambini.
- Pulire l'apparecchio dopo l'uso (consultare la sezione "Pulizia e manutenzione").
- Proteggere il prodotto dal calore. Non posizionare il prodotto in prossimità di fiamme libere o fonti di calore come stufe o apparecchi di riscaldamento.

⚠ Pericoli causati dai campi elettromagnetici

Dispositivi medici come pacemaker e apparecchi acustici possono essere influenzati e danneggiati dai campi elettromagnetici. L'influenza di tali campi su pacemaker, defibrillatori impiantabili o altri dispositivi impiantabili metallici o elettronici comporta il rischio di scossa elettrica, ustioni, interferenze elettriche e morte per i loro portatori. Mantenere la distanza di sicurezza raccomandata dal produttore del dispositivo.

Pulizia e la conservazione

⚠ AVVERTENZA! Rischio di lesioni!

- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo e quando non è in uso.
- Non riporre il prodotto caldo in una dispensa o nell'imballaggio.
 - Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirando il cavo.

● Operazioni preliminari

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Pulire il prodotto (consultare la sezione "Pulizia e manutenzione").

● Posizionamento del prodotto

- Posizionare il prodotto su una superficie piana con abbastanza spazio per garantire una corretta ventilazione.
- Lasciare almeno 10 cm di spazio libero tra il prodotto e le pareti adiacenti (incluse le pareti laterali e la parete posteriore).

● Pentole compatibili

- Usare esclusivamente pentole ferromagnetiche adatte ai piani cottura a induzione. Assicurarsi che siano adeguatamente contrassegnate. Le pentole in metallo non magnetico (come alluminio e rame) e altri materiali (come ceramica, porcellana, vetro) non sono compatibili.
- Il fondo della pentola deve aderire completamente al piano cottura.
- La pentola deve essere liscia e con un diametro compreso tra 10 e 22 cm.

- ❗ NOTA:** se il diametro o il materiale della pentola non sono adatti si verificheranno i seguenti fenomeni.
- La zona riscaldante si spegnerà automaticamente.
 - Verrà emesso un segnale acustico.
 - Sul display **11** apparirà il codice errore **E0**.

● Utilizzo

❗ NOTE

- Per ottenere una trasmissione del calore ottimale, usare esclusivamente pentole e padelle con fondo piatto e uniforme.
- Usare pentole e padelle di diametro adatto alla zona riscaldante.
- A ogni pressione dei pulsanti verrà emesso un segnale acustico.
- La ventola rimarrà in funzione durante la cottura per raffreddare l'apparecchio. Non è possibile arrestare manualmente la ventola finché l'apparecchio non viene scollegato dalla presa di corrente; ciò contribuisce a prolungare la durata di servizio dell'apparecchio.

Accensione e standby



- Posizionare una pentola o una padella piena sulla zona riscaldante **2**.
- Collegare il cavo di alimentazione **1** a una presa di corrente.
 - Verrà emesso un segnale acustico.
 - Tutti gli indicatori sul pannello di controllo **12** lampeggeranno per 1 secondo.
 - Sul display **11** apparirà **OFF**.
 - Il prodotto è in standby.

- ❗ NOTA:** quando la temperatura della zona riscaldante **2** è superiore a 50 °C, sul display **11** apparirà **HOT**.

Selezione della potenza

- Premere il pulsante **9**.
 - L'indicatore sopra il simbolo **9** si illuminerà.
 - Verrà emesso 1 segnale acustico.
 - Sul display **11** apparirà ON.
 - Ora è possibile selezionare il livello di potenza.
- Selezionare il livello di potenza premendo un pulsante da 1 a 9 (è anche possibile far scorrere il dito sui numeri); (consultare la tabella "Livelli di potenza/temperatura").

● Impostazione della potenza/temperatura

- Per passare dalla potenza alla temperatura (e viceversa), premere il pulsante  8.
 - Quando l'indicatore sopra il simbolo  8 si illumina, sul display apparirà il livello di temperatura.
 - È possibile regolare:
 - La potenza a incrementi di 200 W.
 - La temperatura a incrementi di 20 °C.
- Premere un pulsante da 1 a 9 (o far scorrere il dito sui numeri) per selezionare il livello di potenza/temperatura.


❗ NOTA: dopo aver selezionato la temperatura, sul display apparirà la temperatura di cottura.

Livelli di potenza/temperatura		
Pulsante	Potenza (W)	Temperatura (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240

Funzione Boost

- Questa funzione accelera il processo di cottura portando l'apparecchio al massimo livello di potenza/temperatura.

● Timer

- ❗ NOTA:** il timer permette di impostare il tempo di cottura da 1 a 240 minuti; è possibile regolarlo durante la cottura. Se il timer non viene impostato la cottura durerà 120 minuti, trascorsi i quali l'apparecchio entrerà automaticamente in standby.
- Selezione un livello di potenza/temperatura tra 1 e 9.
- Accesso al timer
 - Premere il pulsante  4. L'indicatore sopra il simbolo del timer si illuminerà.
 - Sul display lampeggerà il tempo di cottura.
- Tempo predefinito
 - 30 minuti

- Regolazione del timer
 - Premere il pulsante + **5** o - **3** per aumentare/diminuire il tempo a incrementi di 1 minuto.
 - Tenere premuto il pulsante + **5** o - **3** per aumentare/diminuire il tempo a incrementi di 10 minuti.

Pulsante Azione

+	5	Aumento del tempo di cottura (max 240 minuti)
-	3	Diminuzione del tempo di cottura (min 1 minuto)

- Per confermare il timer, premere nuovamente il pulsante **4** o attendere 5 secondi, finché le cifre sul display non smettono di lampeggiare. Sul display **11** apparirà il tempo impostato.
- Per modificare il timer durante la cottura, premere una volta il pulsante **4**; le cifre sul display lampeggeranno. Premere il pulsante + **5** o - **3** per regolare il tempo.
- Durante gli ultimi 60 secondi, sul display apparirà il conto alla rovescia (59, 58, 57...0), al termine del quale il prodotto entrerà in standby. Verranno emessi 5 segnali acustici.
- Per interrompere la cottura prima che il timer raggiunga lo **0**, premere il pulsante **9**.
- Per annullare il timer, tenere premuto il pulsante **4**. Verrà emesso un segnale acustico. L'indicatore sopra il simbolo del timer si spegnerà.

● Blocco bambini

- Attivazione del blocco bambini
 - Tenere premuto il pulsante **6** per 2 secondi.
 - L'indicatore sopra il simbolo **6** si illuminerà.
 - Sul display apparirà "**LOC**".

- Disattivazione del blocco bambini
 - Tenere premuto il pulsante **6** per 2 secondi.
 - L'indicatore sopra il simbolo **6** si spegnerà.
 - "**LOC**" scomparirà dal display.

① NOTE

- **Prodotto in standby** – È possibile attivare il blocco bambini quando il prodotto è in standby; tutti i pulsanti verranno bloccati.
- Per accendere il prodotto è necessario disattivare il blocco bambini.
- **Prodotto in funzione** – È possibile attivare il blocco bambini quando il prodotto è in funzione; le impostazioni di cottura verranno mantenute. È sempre possibile interrompere la cottura premendo il pulsante **9**; il prodotto entrerà in standby. Tutti gli altri pulsanti rimarranno bloccati fino alla disattivazione del blocco bambini.

● Spegnimento del prodotto

- Per terminare la cottura e far entrare il prodotto in standby, premere il pulsante **9**. Se il prodotto è caldo, la ventola **13** rimarrà in funzione per un certo periodo per raffreddare il prodotto.

● Suggerimenti per la cottura

Alimento		Temperatura / Potenza	Peso (raccomandato)	Tempo (raccomandato)	
Cosce/ali di pollo fritte	1	180 °C	300 g	5-7 minuti	4
Filetto di pesce fritto	1	180 °C	300 g	3 minuti	4
Alimenti precotti (ad esempio, cibi in scatola)		Potenza 2	600-1000 g	5-8 minuti	3
Latte caldo		Potenza 1	30-100 ml	5-6 minuti	
Manzo	2	Potenza 8	200 g	4-5 minuti	
Zuppa		Potenza 6	800-1000 ml	30-45 minuti	
Bollitura rapida di acqua/liquidi		Boost	1000 ml	5 minuti	

1: Pre-riscaldare l'olio a 180 °C per circa 10 minuti.

2: Aggiungere i condimenti. Aggiungere acqua o brodo (in base alle proprie preferenze).

3: Fare riferimento alle informazioni sulla confezione.

4: Per gli alimenti surgelati, aggiungere 2 minuti al tempo di cottura.

❗ **NOTA:** controllare regolarmente gli ingredienti per monitorare il livello di cottura o il grado di doratura. Il tempo di cottura può variare rispetto ai valori riportati nel ricettario o nelle istruzioni.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il piano cottura non funziona.	Il cavo di alimentazione 1 non è collegato. Il blocco bambini è attivo.	Collegare il cavo di alimentazione 1 a una presa di corrente. Disattivare il blocco bambini (consultare la sezione "Blocco bambini").
La zona riscaldante 2 non diventa calda.	La pentola non è compatibile con i piani cottura a induzione.	Usare esclusivamente pentole compatibili con i piani cottura a induzione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Sul display 11 appare il codice E0 .	<p>Sulla zona riscaldante 2 non è presente alcuna pentola.</p> <p>La pentola non è compatibile con i piani cottura a induzione.</p> <p>Il diametro della pentola è troppo piccolo o il fondo non è centrato sulla zona riscaldante 2.</p>	<p>Posizionare una pentola o una padella sulla zona riscaldante 2.</p> <p>Usare esclusivamente pentole compatibili con i piani cottura a induzione.</p> <p>Usare esclusivamente pentole con fondo di diametro compreso tra 10 e 22 cm e posizionarle al centro della zona riscaldante 2.</p>
L'apparecchio si spegne automaticamente.	L'apparecchio è rimasto inutilizzato per 2 ore o il timer è scaduto.	Riacendere l'apparecchio.
Sul display 11 appare il codice E2 .	Il sensore della temperatura non funziona.	Portare l'apparecchio presso il centro di assistenza affinché venga controllato e riparato.
Sul display 11 appare il codice E3 .	Protezione contro la sovratensione. La tensione della fonte di alimentazione è troppo alta.	Assicurarsi che la tensione della fonte di alimentazione sia compresa tra 220 e 240 V.
Sul display appare il codice E4 .	Protezione contro la sottotensione. La tensione della fonte di alimentazione è troppo bassa.	
Sul display appare il codice E5 .	La zona riscaldante si è surriscaldata.	Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di usarlo nuovamente.
Sul display appare il codice E6 .	L'IGBT (unità di controllo) si è surriscaldato.	Ispezionare le aperture di ventilazione e assicurarsi che non siano ostruite. Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di usarlo nuovamente.
Sul display appare il codice EA .	Nessun collegamento tra la scheda di controllo principale e la scheda di controllo del display.	Portare l'apparecchio presso il centro di assistenza affinché venga controllato e riparato.

Nota: se il problema non può essere risolto, portare l'apparecchio presso il centro di assistenza affinché venga controllato e riparato.

● Pulizia e manutenzione

⚠ PERICOLO! Rischio di scossa elettrica! Prima di pulire il prodotto, scolgarlo dalla presa di corrente.

⚠ PERICOLO! Rischio di ustioni! Non pulire il prodotto immediatamente dopo l'uso; attendere che si raffreddi.

⚠ AVVERTENZA! Non immergere i componenti elettrici del prodotto in acqua o altri liquidi. Non lavare il prodotto sotto l'acqua corrente. Impedire l'infiltrazione di acqua o altri liquidi all'interno del prodotto.

⚠ AVVISO! Non usare detersivi abrasivi o aggressivi, spazzole dure o oggetti affilati per pulire il prodotto per evitare di danneggiarlo.

- Pulire l'involucro esterno con un panno leggermente umido. Se necessario, usare una piccola quantità di detersivo per piatti.
- Pulire regolarmente la zona riscaldante **2** e il pannello di controllo **12** con un detersivo per piatti neutro.
- Quindi passare un panno inumidito con acqua pulita per rimuovere eventuali residui di detersivo.
- Non usare detersivi spray o detersivi aggressivi perché possono macchiare o opacizzare le superfici.
- Al termine della pulizia, lasciare che il prodotto si asciughi.

● Conservazione

⚠ PERICOLO! Rischio di ustioni! Non riporre il prodotto immediatamente dopo l'uso; attendere che si raffreddi.

- Pulire il prodotto prima di riporlo.
- Conservare il prodotto all'interno dell'imballaggio originale quando non è in uso.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Non riporre il prodotto in posizione verticale.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 518745_2507) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: owim@lidl.ch

MT Assistenza Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: owim@lidl.mt



Lista de pictogramas utilizados	Página	86
Introducción	Página	87
Uso previsto	Página	87
Contenido del paquete	Página	87
Lista de piezas	Página	87
Datos técnicos	Página	88
Consumo de energía	Página	88
Medidas generales de seguridad	Página	89
Primer uso	Página	93
Colocación del producto	Página	93
Utensilios de cocina adecuados	Página	93
Modo de empleo	Página	94
Ajuste del nivel de potencia y temperatura	Página	95
Temporizador	Página	95
Bloqueo para niños	Página	96
Apagado del producto	Página	96
Guía de cocción	Página	97
Resolución de problemas	Página	97
Limpieza y mantenimiento	Página	99
Almacenamiento	Página	99
Eliminación	Página	99
Garantía	Página	100
Tramitación de la garantía	Página	100
Asistencia	Página	100

Lista de pictogramas utilizados

Las siguientes advertencias aparecen en este manual de usuario y en el embalaje:

	¡PELIGRO! Este símbolo en combinación con la palabra de señalización «Peligro» marca un peligro de alto riesgo que si no se previene puede provocar la muerte o lesiones graves.		¡Peligro de quemaduras! Superficie caliente, no tocar.
	¡ADVERTENCIA! Este símbolo, en combinación con la palabra de señalización «Advertencia», marca un peligro de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.		¡Precaución, superficie caliente!
	¡PRECAUCIÓN! Este símbolo en combinación con la palabra de señalización «Precaución» marca un peligro de bajo riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.		Peligro: ¡riesgo de descarga eléctrica!
			Este símbolo indica que los materiales suministrados son seguros para el contacto con los alimentos y cumplen las regulaciones europeas (CE).
	¡ATENCIÓN! Este símbolo con la palabra "Atención" indica un posible daño a la propiedad.		Utilice el producto solo en espacios interiores secos.
	NOTA: Este símbolo, en combinación con "Nota" proporciona información útil adicional.		Símbolo de un producto con protección de clase II
	Corriente/tensión alterna		La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
Hz	Hertz (frecuencia de alimentación)		
W	Vatios		
	Información sobre seguridad		
	Instrucciones de uso		

PLACA DE INDUCCIÓN PORTÁTIL

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.



Puede descargar y ver este y muchos otros manuales en www.lidl-service.com. Escaneando este código QR accederá directamente a la página web de servicio de Lidl (www.lidl-service.com), donde puede abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 518745_2507.

● **Uso previsto**

El producto está previsto para calentar y preparar alimentos. No utilice el producto para ningún otro fin.

El producto ha sido diseñado solo para el uso en hogares privados, y no debe utilizarse en áreas médicas o comerciales.

El fabricante no se hará responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

● **Contenido del paquete**

Tras desembalar el producto, compruebe si la entrega está completa y si todas las piezas están en buen estado. Retire todos los materiales de embalaje antes de su uso.

- 1 × Placa de inducción portátil
- 1 × Manual del usuario

● **Lista de piezas**

(Fig. A)

- 1 Cable de alimentación con enchufe
- 2 Zona de calentamiento
- 3 Botón **-** (reducción de los valores del temporizador)
- 4 botón con indicador (temporizador)
- 5 Botón **+** (aumento de los valores del temporizador)
- 6 Botón con indicador (bloqueo para niños)
- 7 Botones **1-9** con indicador (niveles de potencia/temperatura 1-9)
- 8 Botón con indicador (conmutación entre potencia/temperatura)
- 9 Botón Button con indicador (encendido/en espera)
- 10 Botón **B** con indicador (Boost)
- 11 Pantalla
- 12 Panel de control
- 13 Ventilador

● Datos técnicos

Tensión de entrada:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo de potencia:	2200 W
Consumo de potencia en el modo de espera:	0,7 W
Diámetro máx. del fondo de la cacerola/sartén:	22 cm
Diámetro mín. del fondo de la cacerola/sartén:	10 cm
Clase de protección:	II / <input type="checkbox"/>

● Consumo de energía

(comprobado de acuerdo con la regulación (UE) n.º 66/2014, Anexo I, secciones 2 y 2.2)



	Símbolo	Valor	Unidad
Nombre del modelo	HG13956		
Tipo de placa de cocción	-	Eléctrica	-
Número de placas y/o zonas de cocción	-	1	-
Tecnología de calentamiento (placas y zonas de inducción, placas de calor radiante, placas de cocción)	-	Inducción	-
En el caso de las placas o zonas de cocción circulares: diámetro del área efectiva por placa, redondeado a 5 mm hacia arriba	Ø	22,0	cm
En el caso de las placas o zonas de cocción no circulares: longitud y anchura de la zona efectiva por placa o zona de cocción con calentamiento eléctrico, redondeado a 5 mm hacia arriba	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Consumo de energía por placa o zona de cocción, calculado por kg	CE _{cocción eléctrica}	185,7	Wh/kg
Consumo de energía de la placa por kg	CE _{placa eléctrica}	185,7	Wh/kg

Información adicional para reducir el impacto medioambiental/consumo de energía total del proceso de cocción:

Mantener al mínimo el consumo de potencia: ajuste la temperatura/potencia solo al nivel necesario. Ajustelo o redúzcalo adecuadamente durante la preparación de los alimentos. Use cazuelas y sartenes con tapa siempre que sea posible.

Modo de espera (bajo «Consumo de energía»)

El aparato pasa al modo de espera en las condiciones siguientes:

- Cuando se ha enchufado y no se ha pulsado ningún botón  **9**. En la pantalla **11** se indica «OFF»
- Cuando el aparato se enciende sin que se realice ninguna acción de cocción, el aparato regresa al modo de espera al cabo de 30 s si no se realiza ninguna operación.
- Una vez finalizada la cocción (pulsando el botón  **9** o cuando transcurre el tiempo del temporizador), el aparato regresa al modo de espera y en la pantalla se indica «HOT» si la zona de calentamiento **2** está a más de 50 °C.
- Cuando se cocina sin ajustar el temporizador, la cocción finaliza y el aparato regresa al modo de espera automáticamente al cabo de 120 min.



Medidas generales de seguridad

**¡ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE USO!
¡CUANDO ENTREGUE ESTE PRODUCTO A OTRAS PERSONAS, INCLUYA TAMBIÉN TODOS LOS DOCUMENTOS!**

En caso de que se produzcan daños por el incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario, el derecho a la garantía perderá su validez.

¡No se aceptará ninguna responsabilidad por daños indirectos! En caso de daños materiales o personales causados por una manipulación incorrecta o el incumplimiento de las instrucciones de seguridad, ¡no se aceptará ninguna responsabilidad!

Niños y personas con discapacidad

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE MUERTE O ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin supervisión con el material de embalaje.

El material de embalaje representa un peligro de asfixia.

Los niños suelen subestimar los peligros. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si cuentan con supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del producto de forma segura, y comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga el producto y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Uso previsto

⚠ ¡ADVERTENCIA! El uso indebido puede provocar lesiones. Utilice este producto únicamente de acuerdo con estas instrucciones. No intente modificar el producto de ninguna manera.

- Este producto está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo alojamiento y desayuno.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de quemaduras! Los objetos metálicos, como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas, no deben colocarse sobre el producto, ya que podrían calentarse.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de quemaduras! Durante el uso el producto se calienta. No toque el producto mientras esté en uso ni inmediatamente después.

Seguridad eléctrica

⚠ ¡PELIGRO! ¡Riesgo de descarga eléctrica!

Nunca intente reparar el producto por su cuenta. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! No sumerja el producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto bajo el agua corriente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Si la superficie está agrietada, apague el producto para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica!

No utilice nunca un producto dañado. Desconecte el producto de la red eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor si está dañado.

- El producto no debe utilizarse si se ha caído o si presenta signos visibles de deterioro.
- Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, compruebe que la tensión y la corriente nominal se corresponden con los datos de la fuente de alimentación que figuran en la etiqueta de características del producto.
- Compruebe periódicamente que el enchufe y el cable de alimentación no estén dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.
- Proteja el cable de alimentación contra daños. No deje que cuelgue de bordes afilados, no lo apriete ni lo doble. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes y llamas.

Modo de empleo

- No mueva el producto mientras esté en funcionamiento.
- No coloque el producto sobre placas calientes (cocina de gas, eléctrica, de carbón, etc.). Utilice el producto sobre una superficie nivelada, estable, limpia, resistente al calor y seca.
- No cubra el producto mientras esté en uso o poco después de su uso, cuando aún esté caliente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con la zona de cocción.
- No se recomienda el uso de alargadores.
- Coloque los cables de forma que no puedan tropezar con ellos o resultar dañados.
- El producto no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

- Cuando el producto esté en uso, asegúrese de que no haya materiales fácilmente inflamables cerca del producto (por ejemplo, paños de cocina, paños para horno).

Limpieza y almacenamiento

- ⚠ **¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones!** Desconecte el producto de la red eléctrica antes de los trabajos de limpieza y cuando no lo utilice.
- No guarde el producto caliente en un armario o en el envase.
- No extraiga el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.
- Proteja el producto, el cable de alimentación y el enchufe del polvo, la luz solar directa y las salpicaduras de agua.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco, protegido de la humedad y fuera del alcance de los niños.
- Limpie siempre el aparato después de usarlo (consulte los detalles en el apartado «Limpieza y mantenimiento»)

- Proteja el producto del calor. No coloque el producto cerca de llamas abiertas o fuentes de calor como estufas o aparatos de calefacción.

⚠ ¡Peligro por campos electromagnéticos! Los campos electromagnéticos pueden influir en los dispositivos médicos (marcapasos, audífonos, etc.) y dañarlos. Si lleva un marcapasos, un desfibrilador implantado u otros dispositivos implantados metálicos o electrónicos, pueden verse afectados por los campos electromagnéticos y producirse una descarga eléctrica, quemaduras, interferencias eléctricas o la muerte. Mantenga la distancia de seguridad recomendada por el fabricante del dispositivo.

● **Primer uso**

- Retire el embalaje.
- Limpie el producto (consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento»).

● **Colocación del producto**

- Coloque el producto sobre una superficie que deje suficiente espacio para la ventilación.
- Debe quedar un espacio libre mínimo de 10 cm entre el producto y las paredes adyacentes (incluyendo la pared lateral y trasera).

● **Utensilios de cocina adecuados**

- Utilice únicamente utensilios de cocina ferromagnéticos adecuados para placas de inducción. Deben estar etiquetados adecuadamente cuando los compra. Los utensilios de cocina hechos de metales no magnéticos (por ejemplo, aluminio o cobre) y otros materiales (por ejemplo, cerámica, porcelana o vidrio) no son adecuados.
- La base de los utensilios de cocina debe poder permanecer plana sobre la placa de inducción.
- Los utensilios de cocina deben ser lisos y tener un diámetro entre 10 y 22 cm.

- ① **NOTA:** Si el utensilio de cocina no tiene el diámetro adecuado o está hecho de un material inadecuado:
 - La zona de calentamiento se apaga automáticamente.
 - Suena un pitido.
 - En la pantalla **11** se muestra el mensaje de error **EO**.

● **Modo de empleo**

❗ **NOTAS:**

- Utilice cazuelas o sartenes adecuadas con base plana y uniforme para lograr una mejor transmisión del calor.
- Utilice cazuelas o sartenes cuyo diámetro coincida con el de la placa.
- El producto emite un pitido cada vez que se pulsa un botón.
- Durante la cocción, el ventilador seguirá funcionando para enfriar el aparato. El ventilador no se puede apagar manualmente hasta que se haya desenchufado el aparato. Ayuda a prolongar la vida útil de servicio.

Conmutación al modo de espera

- Coloque una cazuela o sartén llena en la zona de calentamiento **2**.
- Conecte el enchufe alimentación **1** a una toma de corriente apropiada.
 - El producto emite un pitido.
 - Todos los indicadores en el panel de control **12** parpadean durante 1 segundos.
 - En la pantalla **11** se indica **OFF**.
 - El producto está en modo de espera.

- ❗ **NOTA:** Cuando la temperatura de la zona de calentamiento **2** es mayor que 50 °C, en la pantalla **11** se muestra **HOT**.

Conmutación al modo de selección de potencia

- Pulse **9**.
 - Se enciende el indicador encima del símbolo **9**.
 - El producto emite 1 pitido.
 - En la pantalla **11** se indica ON.
 - Ahora el producto está en el modo de selección de potencia.
- Seleccione una potencia de cocción pulsando el nivel que desee o deslizando del 1 al 9.
(Consulte «Nivel de potencia/temperatura»).

● Ajuste del nivel de potencia y temperatura

- Para cambiar entre la indicación de la potencia y la de la temperatura: pulse $\frac{1}{2}$ [8].
- Cuando el indicador encima de $\frac{1}{2}$ [8] se encienda, el aparato se encuentra en el modo de selección de la temperatura.
- Ajuste los valores siguientes:
 - Nivel de potencia (en incrementos de 200 W)
 - Temperatura (en incrementos de 20 °C)Pulse o deslice de 1 a 9 para seleccionar la potencia y la temperatura.

❗ **NOTA:** En el modo de temperatura, en la pantalla se indica la temperatura de cocción.

Ajuste de la potencia/temperatura		
Nivel de potencia/temperatura	Potencia (W)	Temperatura (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240

Función Boost:

- aceleración del proceso de cocción en el nivel máx Ponga en funcionamiento el aparato a la máxima potencia/temperatura.

● Temporizador




❗ **NOTA:** El tiempo de cocción se puede ajustar a través del temporizador de 1 a 240 min. Puede ajustar el temporizador durante la cocción. Cuando se cocina sin ajustar el temporizador, la cocción se ejecuta durante 120 minutos y, a continuación, el aparato pasa al modo de espera.

- Seleccione una potencia/temperatura de cocción adecuada en los niveles 1 a 9.
- Introduzca el tiempo en el temporizador:
 - Pulse $\frac{1}{2}$ [4]. Se enciende el indicador encima del símbolo del temporizador.
 - En la pantalla parpadea el tiempo.





- Tiempo predeterminado:
 - 30 minutos
- Ajuste del temporizador:
 - Pulse + [5] o - [3] para incrementos de 1 minuto.
 - Mantenga pulsado + [5] o - [3] para incrementos de 10 minutos.

Botón Cómo ajustar el temporizador

- | | | | |
|---|-----|--------------------|--------------------|
| + | [5] | Aumentar el tiempo | (máx. 240 minutos) |
| - | [3] | Reducir el tiempo | (mín. 1 minutos) |


- Confirmación del ajuste del temporizador: pulse de nuevo  **4** o espere 5 segundos hasta que la indicación del tiempo deje de parpadear. El tiempo ajustado se muestra en la pantalla **11**.
- Editar el temporizador durante la cocción: pulse una vez **4** y la indicación del temporizador parpadeará. Pulse **+** **5** o **-** **3** para ajustar el tiempo.
- En los últimos 60 segundos, en la pantalla se mostrará una cuenta atrás desde 59, 58, 57... hasta 0, y el producto pasará al modo de espera. El producto emite 5 pitidos.
- Para finalizar la cocción antes de que finalice la cuenta atrás a **0** del temporizador: Pulse  **9**.
- Para cancelar el temporizador: Mantenga pulsado el botón del temporizador  **4**. Suena un pitido. Se apaga el indicador encima del símbolo del temporizador.

● Bloqueo para niños


- Activación del bloqueo para niños:
 - Mantenga pulsado  **6** durante 2 segundos.
 - Se enciende el indicador encima del símbolo .
 - En la pantalla se indica «**LOC**».
- Desactivación del bloqueo para niños:
 - Mantenga pulsado  **6** durante 2 segundos.
 -  se apaga.
 - «**LOC**» desaparece de la pantalla.

① NOTAS:

- **Producto en modo de espera:** Puede activar el bloqueo para niños cuando el producto está en modo de espera. Con esta acción se bloquean todos los botones.
- Para encender el producto, desactive primero el bloqueo para niños.

- **Producto encendido:** Puede activar el bloqueo para niños cuando el producto está encendido. El producto sigue funcionando con los ajustes más recientes. El producto todavía se puede conmutar al modo de espera pulsando  **9**. Todos los demás botones estarán bloqueados hasta que desactive el bloqueo para niños.

● Apagado del producto

- Conmutar del modo de cocción al modo de espera: Pulse  **9**. Si el producto está caliente, el ventilador **13** seguirá funcionando durante algún tiempo para enfriar el producto.

● Guía de cocción

Ingredientes		Temperatura/ potencia	Peso (recomendado)	Tiempo (recomendado)	
Muslos/patas/alas de pollo fritos	1	180 °C	300 g	5-7 min.	4
Filete de pescado frito	1	180 °C	300 g	3 min	4
Alimentos precocinados (por ejemplo, comida enlatada)		Nivel de potencia 2	600-1000 g	5-8 min.	3
Leche caliente		Nivel de potencia 1	30-100 ml	5-6 min.	
Carne de vacuno	2	Nivel de potencia 8	200 g	4-5 min.	
Sopa		Nivel de potencia 6	800-1000 ml	30-45 min.	
Hervir agua/líquido rápidamente		Boost	1000 ml	5 min	

¹: Precalentar el aceite a 180 °C durante aproximadamente 10 minutos.

²: Marinar los ingredientes. Añadir agua u otro líquido adecuado (según las preferencias del usuario).

³: Consultar la información del envase.

⁴: Alimentos congelados: añadir 2 minutos al tiempo de cocción.

❗ **NOTA:** Compruebe regularmente los ingredientes hasta que estén cocidos o hayan obtenido el nivel de dorado deseado. El tiempo de cocción requerido puede ser realmente más corto o más largo que el indicado en las recetas/tabla de cocción.

● Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La placa de inducción no funciona.	El enchufe de alimentación 1 no está conectado. El bloqueo para niños está activado.	Conecte el enchufe alimentación 1 a una toma de corriente apropiada. Desactive el bloqueo para niños (consulte «Bloqueo para niños»).
La zona de calentamiento 2 no se calienta.	El utensilio de cocina no es adecuado para inducción.	Use solo utensilios de cocina adecuados para inducción.

Problema	Posible causa	Solución
E0 se muestra en la pantalla 11 .	<p>No hay ninguna cazuela o sartén sobre la zona de calentamiento 2.</p> <p>El utensilio de cocina no es adecuado para inducción.</p> <p>El diámetro del utensilio de cocina es demasiado pequeños o no está colocado centrado sobre la zona de calentamiento 2.</p>	<p>Coloque una cazuela o sartén en la zona de calentamiento 2.</p> <p>Use solo utensilios de cocina adecuados para inducción.</p> <p>Use solo utensilios de cocina con un diámetro de la base entre 10 y 22 cm y colóquelo en el centro de la zona de calentamiento 2.</p>
El aparato se apaga automáticamente.	No se ha realizado ninguna operación durante 2 horas o ha transcurrido el tiempo del temporizador.	Reinicie el aparato.
En la pantalla 11 se muestra E2 .	El sensor de temperatura no funciona.	Devuelva el aparato al centro de servicio para su revisión y reparación.
En la pantalla 11 se muestra E3 .	<p>Protección contra alta tensión.</p> <p>La tensión de alimentación es demasiado alta.</p>	Asegúrese de que la tensión de alimentación está en el intervalo 220–240 V.
El LED muestra E4 .	<p>Protección contra baja tensión.</p> <p>La tensión de alimentación es demasiado baja.</p>	
El LED muestra E5 .	La zona de calefacción está sobrecalentada.	Reinicie el aparato después de que se haya enfriado.
El LED muestra E6 .	El IGBT (unidad de control) está sobrecalentado.	<p>Compruebe los orificios de ventilación y asegúrese de que no estén obstruidos.</p> <p>Reinicie el aparato después de que se haya enfriado.</p>
El LED muestra EA .	La conexión entre la placa de control principal y la placa de control de la pantalla se ha perdido o ha fallado.	Devuelva el aparato al centro de servicio para su revisión y reparación.

Observación: Si el problema persiste, envíe el aparato al servicio técnico para su revisión y reparación.

● **Limpieza y mantenimiento**

⚠ ¡PELIGRO! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Antes de limpiar: Desconecte siempre el producto de la toma de corriente.

⚠ ¡PELIGRO! ¡Riesgo de quemaduras! No limpie el producto inmediatamente después de su uso. Deje que el producto se enfríe primero.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No sumerja los componentes eléctricos del producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto bajo el agua corriente. No deje que entre agua u otros líquidos en el interior del producto.

⚠ ¡ATENCIÓN! No utilice limpiadores abrasivos y agresivos, cepillos duros ni objetos afilados para limpiar el producto o sus accesorios. Riesgo de daños en el producto.

- Limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido. En caso necesario, utilice una pequeña cantidad de detergente líquido para vajillas.
- Limpie regularmente la zona de calentamiento **2** y el panel de control **12** con un paño y un detergente suave para vajillas.
- A continuación, pase un paño humedecido únicamente con agua clara para eliminar los restos de detergente.
- No use sprays de limpieza ni otros productos de limpieza agresivos, ya que pueden causar manchas, marcas u opacidad en las superficies.
- Después de la limpieza: deje que el producto se seque.

● **Almacenamiento**

⚠ ¡PELIGRO! ¡Riesgo de quemaduras! No almacene el producto inmediatamente después de su uso. Deje que el producto se enfríe primero.

- Antes del almacenamiento: Limpie el producto.
- Guarde el producto en su embalaje original cuando no lo utilice.
- Almacene el producto en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- No guarde el producto en posición vertical.

● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 518745_2507) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indetificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

 **Asistencia en España**

Tel.: 900984989

E-Mail: owim@idl.es



Lista de pictogramas usados	Página 102
Introdução	Página 103
Utilização prevista	Página 103
Âmbito de entrega	Página 103
Lista de peças	Página 103
Características técnicas	Página 104
Consumo de energia	Página 104
Instruções gerais de segurança	Página 105
Primeira utilização	Página 109
Posicionamento do produto	Página 109
Acessórios de cozinha adequados	Página 109
Funcionamento	Página 110
Definição do nível de potência e temperatura	Página 111
Temporizador	Página 111
Bloqueio de segurança para crianças	Página 112
Desligar o produto:	Página 112
Linhas de orientação para cozinhar	Página 113
Resolução de problemas	Página 113
Limpeza e manutenção	Página 115
Armazenamento	Página 115
Eliminação	Página 115
Garantia	Página 116
Procedimento no caso de ativação da garantia	Página 116
Assistência Técnica	Página 116

Lista de pictogramas usados

Os seguintes avisos são usados neste manual e na embalagem:

	<p>PERIGO! Este símbolo, juntamente com a palavra "Perigo", indica um risco elevado que, se não for evitado, pode dar origem a morte ou ferimentos sérios.</p>		<p>Perigo de queimaduras! Superfície quente, não lhe toque.</p>
	<p>AVISO! Este símbolo, juntamente com a palavra "Aviso", indica um risco médio que, se não for evitado, pode dar origem a morte ou ferimentos sérios.</p>		<p>Cuidado: Superfície quente!</p>
	<p>CUIDADO! Este símbolo, juntamente com a palavra "Cuidado", indica um risco baixo que, se não for evitado, pode dar origem a ferimentos ligeiros ou moderados.</p>		<p>Perigo - Risco de choque elétrico!</p>
			<p>Este símbolo indica que os materiais fornecidos são seguros para contacto com alimentos e encontram-se em conformidade com os regulamentos europeus (CE).</p>
	<p>ATENÇÃO! Este símbolo com a palavra de sinalização "Atenção" indica possíveis danos patrimoniais.</p>		<p>Use o produto apenas em espaços secos no interior.</p>
	<p>NOTA: Este símbolo, juntamente com a palavra "Nota", fornece informação adicional útil.</p>		<p>Símbolo para produto com classe de proteção II</p>
	<p>Corrente alternada/voltagem</p>		<p>A marca CE indica a conformidade com as diretivas UE relevantes aplicáveis a este produto.</p>
<p>Hz</p>	<p>Hertz (frequência de alimentação)</p>		
<p>W</p>	<p>Watts</p>		
	<p>Informação de segurança</p>		<p>Instruções de utilização</p>

PLACA DE INDUÇÃO

● **Introdução**

Damos-lhe os parabéns pela aquisição do seu novo produto. Acabou de adquirir um produto de grande qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Contém indicações importantes referentes à segurança, utilização e eliminação. Familiarize-se com todas as indicações de utilização e de segurança do produto. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Se transmitir o artigo a terceiros, entregue também os respectivos documentos.



Pode descarregar e visualizar este e muitos outros manuais em www.lidl-service.com. Ao digitalizar este código QR, será direcionado diretamente para o site de assistência da Lidl (www.lidl-service.com), onde poderá abrir o manual de instruções introduzindo o número do artigo (IAN) 518745_2507.

● **Utilização prevista**

Este produto foi criado para aquecer e preparar alimentos. Não use o produto com quaisquer outros intuitos.

O produto foi criado apenas para um uso doméstico privado e não pode ser usado em áreas médicas ou comerciais.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização inadequada.





● **Âmbito de entrega**

Após desempacotar este produto, certifique-se de que possui todas as peças e que estas se encontram em bom estado. Retire todo o material de empacotamento antes da utilização.

- 1 × Placa de indução
- 1 × Manual de instruções

● **Lista de peças**

(Imagem A)

- 1 Fio e ficha da alimentação
- 2 Zona de aquecimento
- 3 Botão - (diminuição dos valores do temporizador)
- 4 Botão  com indicador luminoso (Temporizador)
- 5 Botão + (aumento dos valores do temporizador)
- 6 Botão  com indicador luminoso (Bloqueio de segurança para crianças)
- 7 Botão **1-9** com indicador luminoso (nível da potência/temperatura 1-9)
- 8 Botão  com indicador luminoso (Interruptor da potência/temperatura)
- 9 Botão  com indicador luminoso (Ligado/Inativo)
- 10 Botão **B** com indicador luminoso (Rajada)
- 11 Visor
- 12 Painel de controlo
- 13 Ventoinha

● Características técnicas

Voltagem de entrada:	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo de energia:	2200 W
Consumo de energia no modo inativo:	0,7 W
Diâmetro inferior máximo da panela/frigideira:	22 cm
Diâmetro inferior mínimo da panela/frigideira:	10 cm
Classe de proteção:	II / <input type="checkbox"/>

● Consumo de energia

(testado de acordo com a norma (UE) N.º 66/2014, Anexo I, secção 2 e 2.2)





	Símbolo	Valor	Unidade
Designação do modelo	HG13956		
Tipo de placa de aquecimento	-	Elétrico	-
Número de bicos e/ou áreas de cozedura	-	1	-
Tecnologia de aquecimento (bicos e áreas por indução, bicos de calor radiante, placas de cozedura)	-	Indução	-
No caso de placas ou áreas de cozedura circulares: Diâmetro da área efetiva por bico, arredondado para os seguintes 5 mm	Ø	22,0	cm
No caso de placas ou áreas de cozedura não circulares: Comprimento e largura da área efetiva por bico aquecido eletricamente ou área de cozedura, arredondados para os seguintes 5 mm	L	N/A	cm
	W	N/A	cm
Consumo de energia por bico ou área de cozedura calculado por kg	Fogão elétrico CE	185,7	Wh/kg
Consumo de energia do bico por kg	Bico elétrico CE	185,7	Wh/kg

Informação adicional para reduzir o impacto ambiental total / consumo de energia do processo de cozedura:

Manter o consumo de energia no mínimo: Defina a temperatura/potência apenas conforme necessário. Ajuste/baixe respetivamente quando preparar os alimentos. Use çacarolas e panelas com o teste sempre que possível.

Modo inativo (em “Consumo de energia”)

O aparelho entra no modo inativo nas condições indicadas abaixo:

- Quando estiver ligado à alimentação sem que prima o botão  [9]. O visor  [11] apresenta “OFF”.
- Quando o aparelho for ligado sem qualquer ação de cozedura, volta ao modo inativo passados 30 segundos sem que haja qualquer ação.
- Após terminar a cozedura (premindo o botão  [9] ou o tempo do temporizador tiver decorrido), o aparelho volta ao modo inativo e o visor apresenta “HOT” caso a zona de aquecimento  [2] exceda os 50 °C.
- Quando cozinhar sem definir o temporizador, a cozedura termina e o aparelho volta automaticamente ao modo inativo passados cerca de 120 minutos.



Instruções gerais de segurança

ANTES DE USAR O PRODUTO, FAMILIARIZE-SE COM TODA A INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO! QUANDO ENTREGAR ESTE PRODUTO A OUTRAS PESSOAS, ENTREGUE TAMBÉM TODOS OS DOCUMENTOS!

No caso de danos devido ao não seguimento deste manual de utilização, a garantia é anulada!

Não nos responsabilizamos por danos consequenciais! No caso de danos materiais ou ferimentos devido ao manuseamento incorreto ou não conformidade com as instruções de segurança, não aceitaremos quaisquer responsabilidades!

Crianças e pessoas com deficiências

⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E RISCO DE ACIDENTE PARA CRIANÇAS PEQUENAS!

Nunca deixe uma criança sem supervisão com o material de empacotamento.

O material de empacotamento representa um perigo de sufocação.

As crianças não se costumam preocupar com os perigos.

Mantenha sempre as crianças afastadas do material de empacotamento.

- Este produto pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do produto de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não deverão brincar com o produto.
- A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o produto e o respetivo fio fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

Utilização prevista

⚠ AVISO! A má utilização pode dar origem a ferimentos. Use este produto apenas de acordo com estas instruções. Não tente modificar o produto de forma alguma.

- Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
 - Cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Casas de campo;
 - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
 - Ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço.

⚠ AVISO! Risco de queimaduras! Os objetos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados no produto, pois podem ficar quentes.

⚠ AVISO! Risco de queimaduras! Durante a utilização, o produto fica quente. Não toque no produto enquanto estiver a ser utilizado ou imediatamente após a utilização.

Segurança elétrica

⚠️ PERIGO! Risco de choque elétrico!

Nunca tente reparar o produto sozinho. No caso de mau funcionamento, as reparações só podem ser efetuadas por pessoal qualificado.

⚠️ AVISO! Risco de choque elétrico!

Não coloque o produto dentro de água nem de quaisquer outros líquidos. Nunca coloque o produto debaixo de água corrente.

⚠️ AVISO! Risco de choque elétrico!

Se a superfície ficar rachada, desligue o produto, para evitar qualquer possibilidade de choques elétricos.

⚠️ AVISO! Risco de choque elétrico!

Nunca use um produto danificado. Desligue o produto da alimentação e contacte o seu revendedor, caso este esteja danificado.

- O produto não deve ser utilizado se tiver caído ou se possuir sinais visíveis de danos.

- Antes de ligar o produto à alimentação, certifique-se de que a voltagem e a corrente nominal correspondem aos detalhes da alimentação apresentados na etiqueta das especificações do produto.
- Verifique regularmente a ficha e o fio quanto a danos. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Proteja o fio da alimentação de danos. Não o deixe pendurado em extremidades afiadas, não o aperte nem o dobre. Mantenha o fio da alimentação afastado de superfícies quentes e chamas sem proteção.

Funcionamento

- Não mova o produto durante o funcionamento.
- Não coloque o produto em placas de aquecimento (a gás, elétricas, a carvão, etc.). Utilize o produto numa superfície nivelada, estável, limpa, resistente ao calor e seca.

- Não cubra o produto enquanto está a ser utilizado ou imediatamente após a utilização quando ainda estiver quente.
- Certifique-se de que o fio da alimentação não entra em contacto com a zona de cozedura.
- Não recomendamos a utilização de extensões.
- Coloque os fios de modo a que ninguém tropece neles nem os danifica.
- O produto não foi criado para ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de controlo à distância em separado.
- Quando o produto estiver a ser utilizado, certifique-se de que não há materiais facilmente inflamáveis perto do produto (panos da loiça, panos para o forno).

Limpeza e armazenamento

- ⚠ **AVISO! Existe o risco de ferimentos!** Desligue o produto da alimentação antes de proceder à limpeza e quando não o usar.
- Não coloque o produto quente num armário ou na caixa.
- Não retire a ficha da tomada puxando pelo fio.
- Proteja o produto, fio e ficha do pó, luz direta do Sol, pingos e salpicos.
- Guarde o produto num local fresco, seco, sem humidade e fora do alcance das crianças.
- Limpe sempre bem o aparelho após a utilização (para mais detalhes, consulte "Limpeza e Manutenção").

- Proteja o produto do calor. Não o coloque perto de chamas sem proteção ou fontes de calor, como fogões ou aparelhos de aquecimento.

⚠ Perigo devido aos campos eletromagnéticos!

Dispositivos médicos, como pacemakers, aparelhos auditivos, etc., podem ser influenciados e danificados por campos eletromagnéticos. Se possuir um pacemaker, desfibrilhadores implantados ou qualquer outro dispositivo eletrônico ou metálico implantado, este poderá ser influenciado pelos campos eletromagnéticos e causar um choque elétrico, queimaduras, interferência elétrica ou morte. Mantenha uma distância de segurança, conforme recomendado pelo fabricante dos dispositivos.

● **Primeira utilização**

- Retire o material de empacotamento.
- Limpe o produto (consulte “Limpeza e manutenção”).

● **Posicionamento do produto**

- Coloque o produto numa superfície plana que deixe espaço suficiente para a ventilação.
- Tem de haver um espaço mínimo de 10 cm entre o produto e as paredes adjacentes (incluindo as paredes laterais e traseira).

● **Acessórios de cozinha adequados**

- Use apenas acessórios de cozinha ferromagnéticos adequados para placas por indução. Estes deverão ter o respetivo rótulo quando os adquirir. Acessórios de cozinha fabricados com metais não magnéticos (alumínio, cobre) e outros materiais (cerâmica, porcelana, vidro) não são adequados.
- A base do acessório de cozinha tem de conseguir permanecer plano na placa por indução.
- O acessório de cozinha tem de ser suave e ter um diâmetro entre 10 e 22 cm.

- ① **NOTA:** Se o acessório de cozinha não tiver o diâmetro correto ou for fabricado com materiais inadequados:
 - A zona de aquecimento desliga-se automaticamente.
 - É emitido um som.
 - O visor **11** apresenta a mensagem de erro **E0**.

● **Funcionamento**

❗ **NOTAS:**



- Use caçarolas ou panelas adequadas com bases planas e uniformes, de modo a obter a melhor transmissão de calor.
- Use caçarolas ou panelas que correspondam ao diâmetro do bico.
- O produto emite um som sempre que premir um botão.
- Durante a cozedura, a ventoinha continua a funcionar para arrefecer o aparelho. A ventoinha não pode ser desligada manualmente até que tenha desligado o aparelho da alimentação. Isso ajuda a prolongar o tempo de vida útil.

Ligar o modo inativo



- Coloque uma caçarola ou panela cheia na zona de aquecimento [2].
- Ligue a ficha [1] a uma tomada elétrica adequada.
 - O produto emite um som.
 - Todos os indicadores no painel de controlo [12] piscam durante 1 segundo.
 - O visor [11] apresenta **OFF**.
 - O produto está agora no modo inativo.

- ❗ **NOTA:** Quando a temperatura da zona de aquecimento [2] for superior a 50 °C, o visor [11] apresenta **HOT**.

Ligar o modo de seleção da potência

- Prima  [9].
 - O indicador por cima do símbolo  acende.
 - O produto emite um som.
 - O visor [11] apresenta ON.
 - O produto está agora no modo de seleção da potência.
- Selecione uma potência de cozedura premindo o nível desejado ou fazendo deslizar de 1 a 9.
(Consulte “Nível da potência/temperatura”).

● Definição do nível de potência e temperatura

- Alterne a visualização entre potência e temperatura: Prima  **8**.
 - Quando o indicador apresentado acima  **8** acender, o aparelho encontra-se no modo de seleção da temperatura.
 - Ajuste os seguintes valores:
 - Nível de potência (em incrementos de 200 W)
 - Temperatura (em incrementos de 20 °C)
- Prima ou faça deslizar 1-9 para seleção da potência e temperatura.

i **NOTA:** No modo da temperatura, a temperatura de cozedura é apresentada no visor.

Definição da potência/temperatura		
Nível da potência/temperatura	Potência (W)	Temperatura (°C)
1	400	60
2	600	80
3	800	100
4	1000	120
5	1200	140
6	1400	160
7	1600	180
8	1800	200
9	2000	220
B	2200	240


Função de rajada:

- Aceleração do processo de cozedura no nível máximo. Utilize a máquina com a potência/ temperatura máxima.

● Temporizador

i **NOTA:** O tempo de cozedura pode ser definido através do temporizador de 1 a 240 minutos. Pode ajustar o temporizador durante a cozedura.





Quando cozinhar sem definir o temporizador, a cozedura é efetuada durante 120 minutos e depois entra automaticamente no modo inativo.

- Selecione uma potência/temperatura de cozedura adequada de 1 a 9.
- Entrar no temporizador:
 - Prima  **4**. O indicador por cima do temporizador acende.
 - O tempo no visor pisca.


- Tempo predefinido:
 - 30 minutos.
- Ajustar o temporizador:
 - Prima + **5** ou - **3** para incrementos de 1 minuto.
 - Prima e mantenha premido + **5** ou - **3** para incrementos de 10 minutos.

Botão Definir o temporizador





- | | | | |
|---|----------|------------------|--------------------|
| + | 5 | Aumentar o tempo | (máx. 240 minutos) |
| - | 3 | Diminuir o tempo | (mín. 1 minuto) |

- Confirmar o temporizador definido: Prima de novo  **4** ou espere 5 segundos até que a apresentação do tempo pare de piscar. O tempo definido é apresentado no visor **11**.
 - Editar o temporizador durante a cozedura: Prima uma vez **4** e o visor do temporizador começa a piscar. Prima + **5** ou - **3** para ajustar o tempo.
 - Nos últimos 60 segundos, o visor faz a contagem decrescente a partir de 59, 58, 57... Até 0. O produto entra no modo inativo.
O produto emite cinco sons.
 - Para terminar a cozedura antes de o temporizador chegar a **0**:
Prima  **9**.
 - Cancelar o temporizador: Mantenha premido o temporizador  **4**. É emitido um som. O indicador por cima do temporizador desliga-se.
- **Produto ligado:** Pode ativar o bloqueio de segurança para crianças quando o produto estiver ligado. O produto continua a funcionar de acordo com as definições mais recentes.
O produto ainda pode ser colocado no modo inativo premindo  **9**.
Todos os outros botões ficam bloqueados até que desative o bloqueio de segurança para crianças.

● Desligar o produto:

- Passar do modo de cozedura para o modo inativo:
Prima  **9**.
Se o produto estiver quente, a ventoinha **13** continua a funcionar durante algum tempo para arrefecer o produto.

● Bloqueio de segurança para crianças

- Ativar o bloqueio de segurança para crianças:
 - Prima e mantenha premido  **6** durante 2 segundos.
 - O indicador por cima do símbolo  acende.
 - O visor apresenta **"LOC"**.
- Desativar o bloqueio de segurança para crianças:
 - Prima e mantenha premido  **6** durante 2 segundos.
 -  desliga-se.
 - **"LOC"** desaparece do visor.

ⓘ NOTAS:

- **Produto no modo inativo:** Pode ativar o bloqueio de segurança para crianças quando o produto estiver no modo inativo. Esta ação bloqueia todos os botões.
- Para ligar o produto, desative primeiro o bloqueio de segurança para crianças.

● Linhas de orientação para cozinhar

Alimento		Temperatura/ potência	Peso (sugerido)	Tempo (sugerido)	
Coxas/pernas/asas de frango fritas	1	180 °C	300 g	5-7 min	4
Filetes de peixe fritos	1	180 °C	300 g	3 min	4
Alimento pré-cozinhado (comida enlatada)		Nível de potência 2	600-1000 g	5-8 min	3
Leite quente		Nível de potência 1	30-100 ml	5-6 min	
Vaca	2	Nível de potência 8	200 g	4-5 min	
Sopa		Nível de potência 6	800-1000 ml	30-45 min	
Ferver rapidamente água/líquidos		Rajada	1000 ml	5 min	

1: Pré-aqueça o óleo a 180 °C durante cerca de 10 minutos.

2: Marine com tempero. Adicione água ou outro líquido adequado (dependendo das preferências do utilizador).

3: Consulte a informação na embalagem.

4: Alimentos congelados: Adicione 2 minutos ao tempo de cozedura.

❗ **NOTA:** Verifique regularmente os ingredientes até estarem cozinhados ou tiverem obtido o nível de cozedura desejado. O tempo de cozedura necessário até pode ser mais curto ou comprido do que o indicado nas receitas/tabela de cozedura.

● Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
A placa por indução não funciona.	A ficha 1 não está ligada. O bloqueio de segurança para crianças está ativado.	Ligue a ficha 1 a uma tomada elétrica adequada. Desative o bloqueio de segurança para crianças (consulte "Bloqueio de segurança para crianças").
A zona de aquecimento 2 não fica quente.	O acessório de cozinha não é adequado para indução.	Use apenas acessórios de cozinha adequados para indução.

Problema	Possível causa	Solução
E0 aparece no visor 11 .	<p>Não existe qualquer caçarola nem panela na zona de aquecimento 2.</p> <p>O acessório de cozinha não é adequado para indução.</p> <p>O acessório de cozinha é demasiado pequeno em diâmetro ou não permanece de forma central na zona de aquecimento 2.</p>	<p>Coloque uma caçarola ou panela na zona de aquecimento 2.</p> <p>Use apenas acessórios de cozinha adequados para indução.</p> <p>Use apenas acessórios de cozinha com um diâmetro da base entre 10 e 22 cm, e coloque-o no centro da zona de aquecimento 2.</p>
O aparelho desliga-se automaticamente.	Não houve qualquer operação durante 2 horas ou o tempo no temporizador terminou.	Reinicie o aparelho.
O visor 11 apresenta E2 .	O sensor da temperatura não funciona.	Entregue o aparelho a um centro de reparação para examinação e reparação.
O visor 11 apresenta E3 .	Proteção de alta voltagem. A voltagem de alimentação é demasiado elevada.	Certifique-se de que a voltagem de alimentação se encontra entre 220 - 240V.
O LED apresenta E4 .	Proteção de baixa voltagem. A voltagem de alimentação é demasiado baixa.	
O LED apresenta E5 .	A zona de aquecimento sobreaqueceu.	Reinicie o aparelho após ter arrefecido.
O LED apresenta E6 .	A IGBT (unidade de controlo) sobreaqueceu.	Verifique os orifícios de ventilação e certifique-se de que não estão bloqueados. Reinicie o aparelho após ter arrefecido.
O LED apresenta EA .	A ligação entre o quadro de controlo principal e o quadro de controlo do visor perdeu-se ou falhou.	Entregue o aparelho a um centro de reparação para examinação e reparação.

Observação: Se continuar sem conseguir resolver o problema, devolva o aparelho a um centro de reparação para examinação e reparação.

● Limpeza e manutenção

PERIGO! Risco de choque elétrico!

Antes da limpeza: Retire sempre a ficha da tomada.

PERIGO! Risco de queimaduras!

Não limpe o produto imediatamente após o funcionamento. Deixe o produto arrefecer primeiro.

AVISO! Não coloque os componentes elétricos do produto dentro de água nem de outros líquidos. Nunca coloque o produto debaixo de água corrente.

Não permita que entre água ou outros líquidos no interior do produto.

ATENÇÃO! Não use quaisquer produtos de limpeza abrasivos ou agressivos, escovas duras nem objetos afiados para limpar o produto ou respetivos acessórios. Risco de danos no produto.

- Limpe a estrutura com um pano ligeiramente embebido em água. Se necessário, use uma pequena quantidade de detergente líquido para a loiça.
- Limpe regularmente a zona de aquecimento **2** e o painel de controlo **12** com um detergente líquido para a loiça neutro.
- Depois, passe com um pano ligeiramente embebido em água para remover quaisquer resíduos de detergente.
- Não use sprays de limpeza nem outros agentes de limpeza agressivos, pois estes podem deixar manchas nas superfícies.
- Após a limpeza: Deixe o produto secar.

● Armazenamento

PERIGO! Risco de queimaduras! Não guarde o produto imediatamente após o funcionamento. Deixe o produto arrefecer primeiro.

- Antes do armazenamento: Limpe o produto.
- Guarde o produto na caixa original quando não o usar.
- Guarde o produto num local seco e fora do alcance das crianças.
- Não guarde o produto na vertical.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1 - 7: Plásticos / 20 - 22: Papel e papelão / 80 - 98: Materiais compostos.

Produto:



O produto, incluindo os acessórios e materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os separadamente, seguindo as informações-tri (informações de triagem) ilustradas, para um melhor tratamento dos resíduos.

O logotipo Triman somente vale para a França.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.

● **Garantia**

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● **Procedimento no caso de ativação da garantia**

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 518745_2507) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.

Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

● **Assistência Técnica**

Serviço Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: owim@lidl.pt

